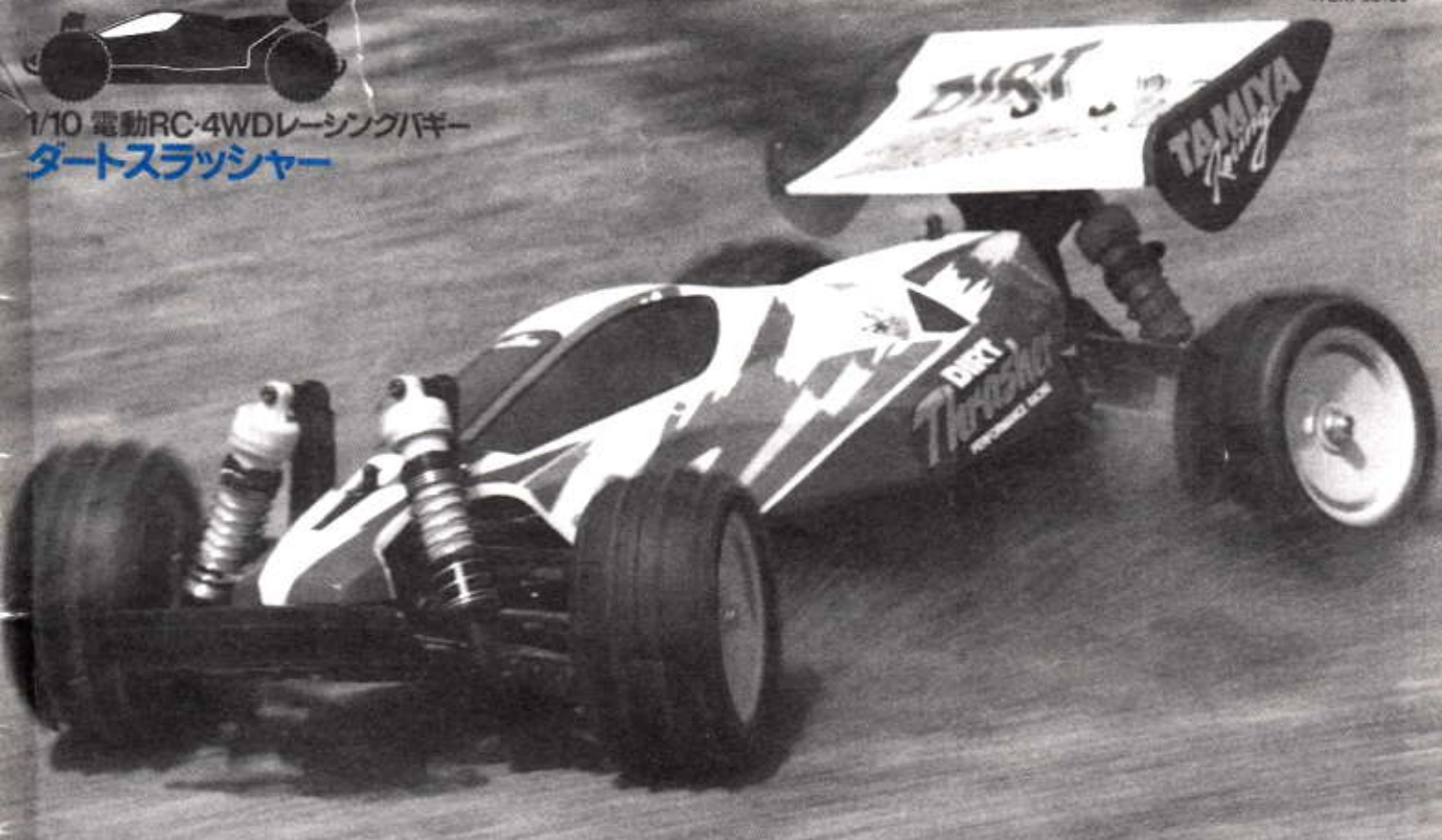




1/10 電動RC・4WDレーシングバギー
ダートスラッシャー



DIRT HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

THRASHER

1/10th R/C 4WD



TAMIYA PLASTIC MODEL CO.  3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

DIRT THRASHER

●小学生や組立てに不慣れな方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

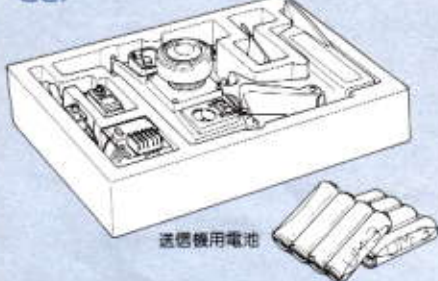
ラジオコントロールメカについて

このRCカーには、タミヤ・アドスベックプラスプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロボセットの場合は、FETスピードコントロールアンプ付きの2チャンネルプロボをご使用下さい。

★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

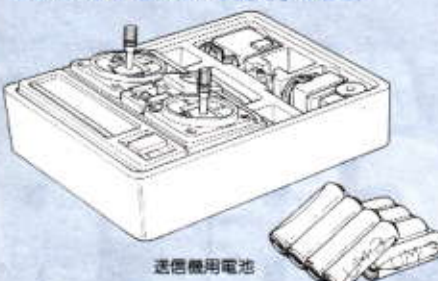
別にお買い求めいただくもの。

(タミヤアドスベックプラスプロボを使用するとき)



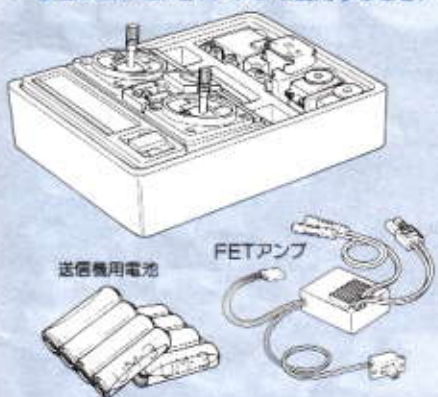
送信機用電池

(FETアンプ付プロボを使用するとき)



送信機用電池

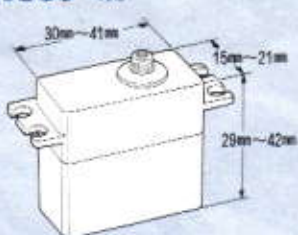
(一般型プロボとFETアンプを使用するとき)



送信機用電池

FETアンプ

(使用できるサーボ)



(走行用バッテリー)

★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



7.2V専用充電器
(7~8時間充電)



タミヤ・ニカド
レーシングバック
7.2V-1700SCRC

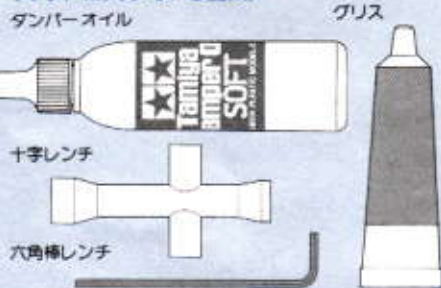
タミヤ・ニカド
レーシングバック
7.2V-1400NP

★タミヤ7.2Vレーシングバックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。

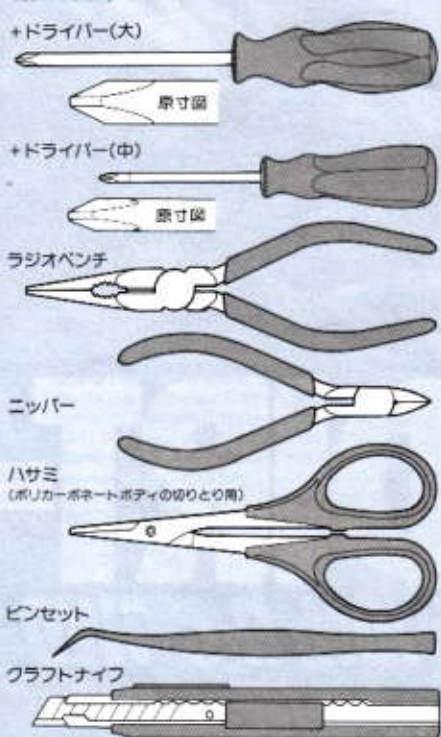


7.2Vレーシングパック
DCターミナルブロック
急速充電器

(キットに入っている工具)



(別に用意する工具)



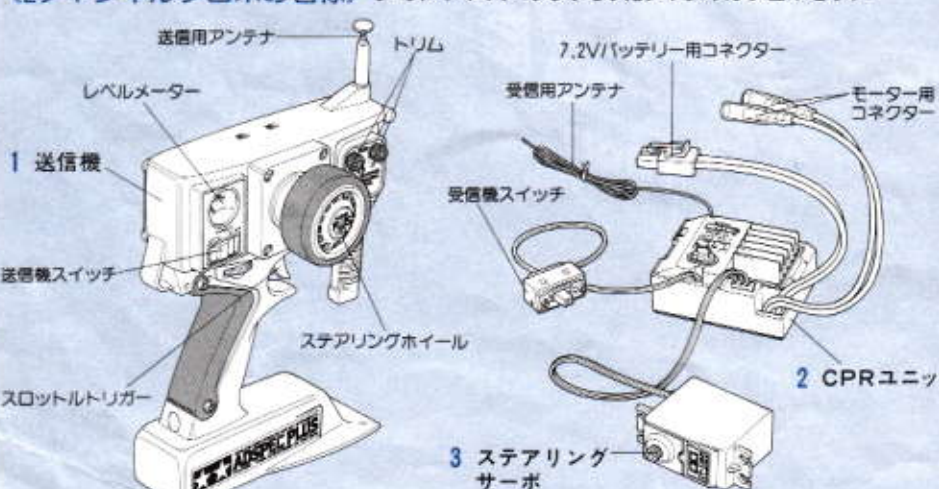
★この他に、ポリカーボネート塗料(スプレー式又は筆塗り)とマスキングテープ、ティッシュペーパーを用意して下さい。又Eリングセッターがあると便利です。



(塗装)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。18ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(2チャンネルプロボの名称) タミヤ・アドスベックプラス2チャンネルプロボセット



アドスベック2チャンネルプロボは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロボセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RADIO CONTROL UNIT

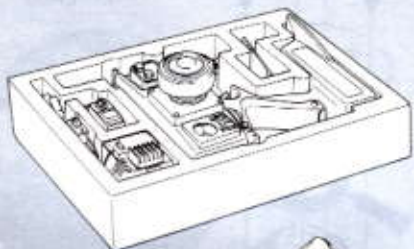
Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

RC-EINHEITEN

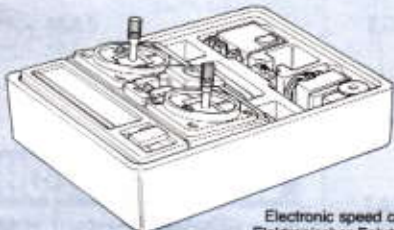
Die Tamiya Adspec 2 Kanal RC Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN
FAHRTREGLERS
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE
VITESSE ELECTRONIQUE**

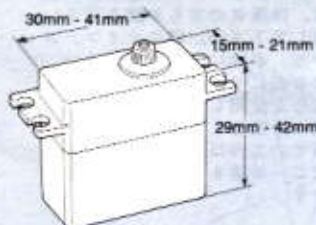
Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM**

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

**SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX DES SERVOS****POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen. Laden Sie die Batterie nach den Anweisungen des Handbuchs.

BATTERIE DE PROPULSION

★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.



FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-Cd
BATTERIES.

TAMIYA Ni-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA Ni-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES Ni-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

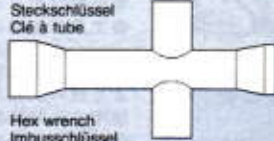
ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS

Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



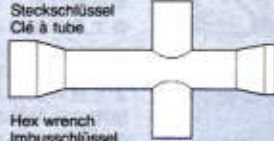
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



Grease
Fett
Graisse

**TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NECESSAIRES**

+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



Side cutter
Zwickzange
Pinces coupantes



Scissors
Schere
Ciseaux



Tweezers
Pinzette
Pincettes



Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modélisme



★ Polycarbonate paints, masking tape, tissue paper and Tamiya E-Ring Tool will also assist in construction.

★ Lexan-Farben, Aufkleber, Papiertaschentuch und TAMIYA-E-Ring-Werkzeuge sind beim Bau sehr hilfreich.

★ Des peintures pour polycarbonate, du bandecache, du papier essuie-tout et les outils pour circlip Tamiya seront également utiles durant le montage.

Tool for 4mm E-Ring
Werkzeug für 4mm E-Ring
Outil pour circlip de 4mm

**COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC**

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作前にかならず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen — dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

注意

- このキットは組み立てモデルです。作る前にかならず説明書を最後までお読み下さい。また、小学生などの低年齢の方がくみだてる時は、保護者の方もお読み下さい。
- 工具の使用には十分注意して下さい。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガ、事故に注意して下さい。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用して下さい。また、使用する時は室内の換気に十分注意して下さい。
- 小さなお子様のいる場所での作業は避けて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。

CAUTION

- ★Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- ★When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- ★Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- ★Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

VORSICHT!

- ★Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- ★Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- ★Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- ★Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

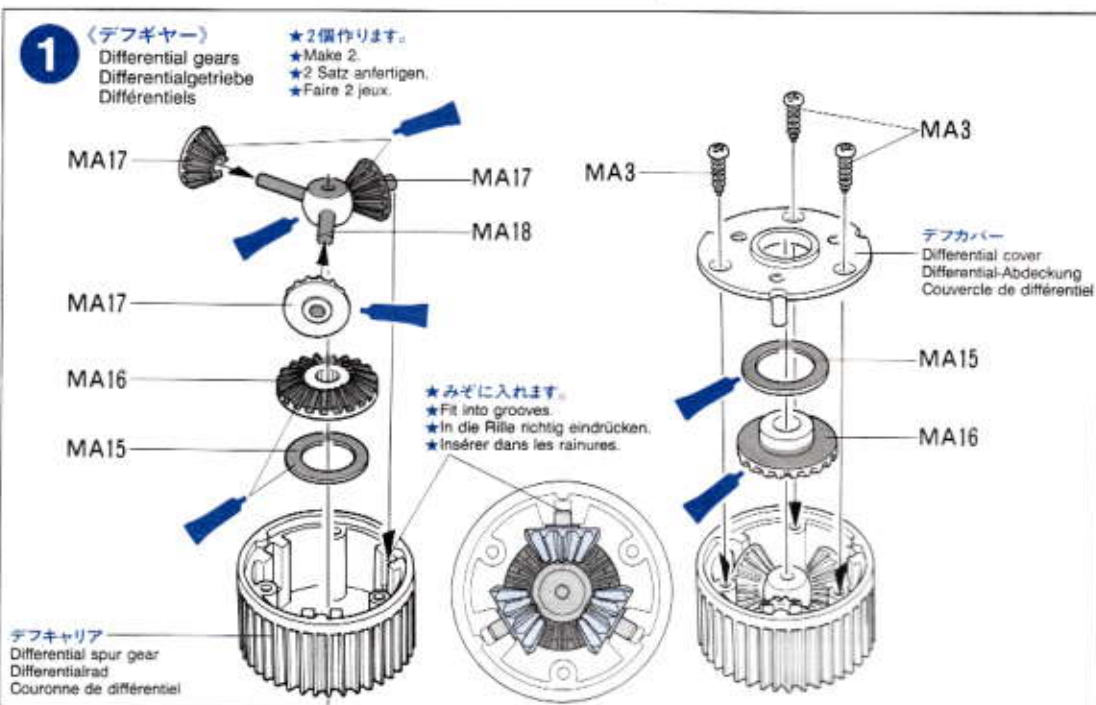
PRECAUTION

- ★Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.
- ★L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- ★Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- ★Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

A 1~8 袋詰Aを使用します BAG A / BEUTEL A / SACHETA

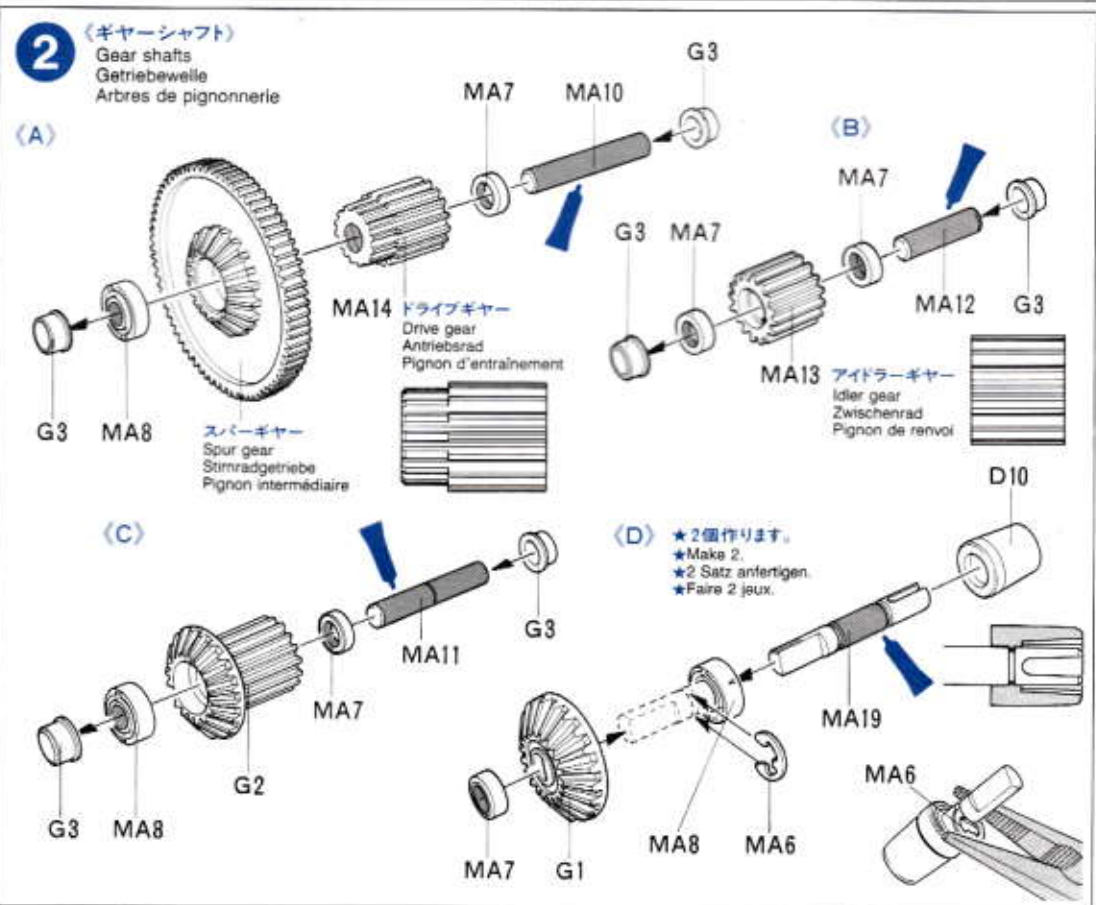
1 (デフギヤー) Differential gears Differentialgetriebe Différentiels

- 2×8mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse MA3・×6
- 9mm ワッシャー Washer Ballagscheibe Rondelle MA15・×4
- ベベルギヤー(大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique MA16・×4
- ベベルギヤー(小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique MA17・×6
- ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellites MA18・×2



2 (ギヤーシャフト) Gear shafts Getriebewelle Arbres de pignonnerie

- 4mm Eリング E-Ring Circlip MA6・×2
- 850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal MA7・×6
- 1150プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique MA8・×4
- 5×30mm シャフト Shaft Achse Axe MA10・×1
- 5×28mm シャフト Shaft Achse Axe MA11・×1
- 5×19mm シャフト Shaft Achse Axe MA12・×1
- プロペラジョイント Propeller joint Antriebs-Gelenk Accouplement d'arbre de transmission MA19・×2



3 <リヤギヤボックスのくみため> Rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse Carter arrière



4 <ピニオンギヤの取り付け> Pinion gear Motorritzel Pignon moteur

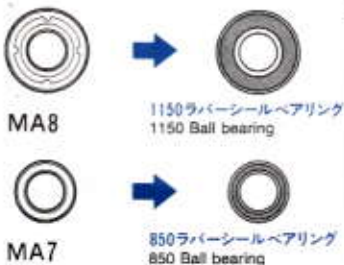


5 <モーターの取り付け> Motor Moteur



HOP-UP OPTIONS

OR 8.29 1150 ラバーシールベアリングセット
OP 30 850 ラバーシールベアリングセット
1150 Sealed Ball Bearings (5300B, 53029)
850 Sealed Ball Bearings (53030)

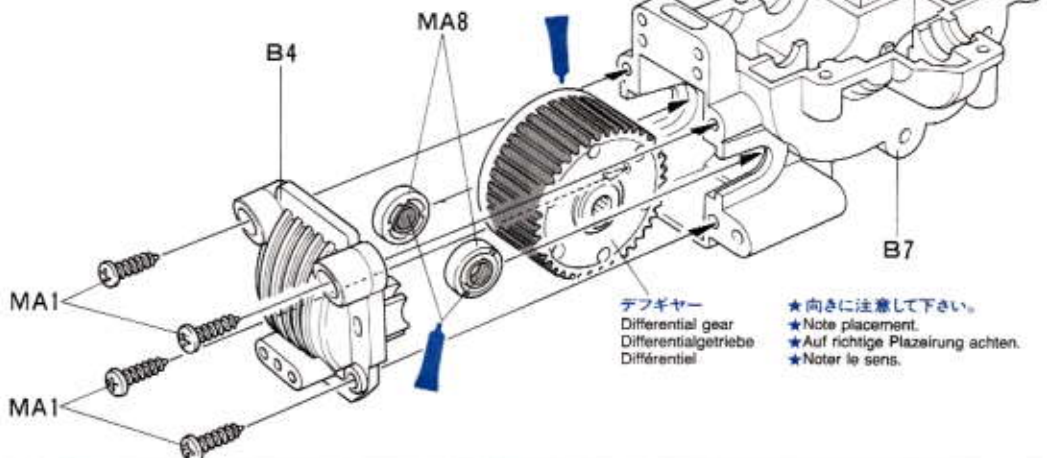


BEARING GREASE

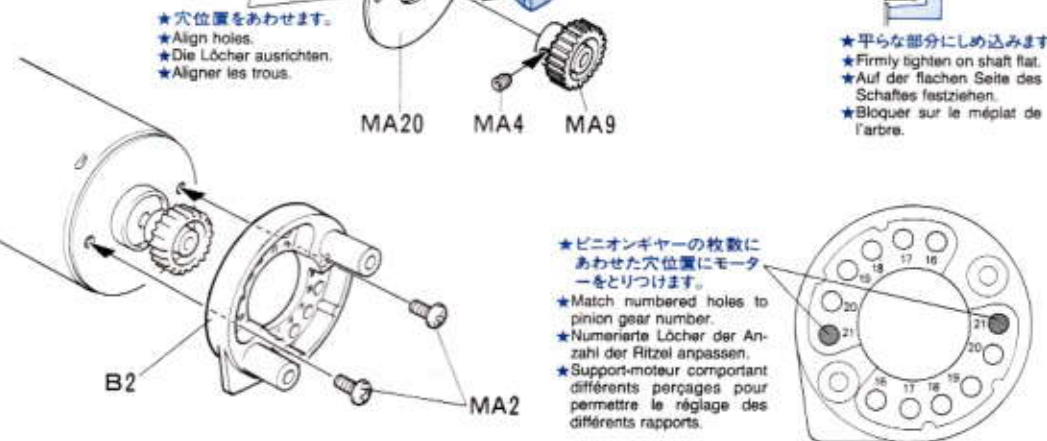
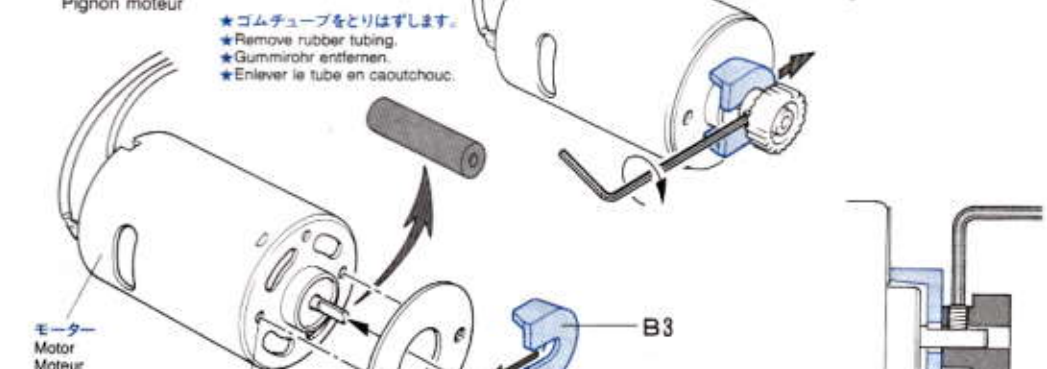
タミヤセラミックグリス
タミヤセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車部分に効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをスムーズにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

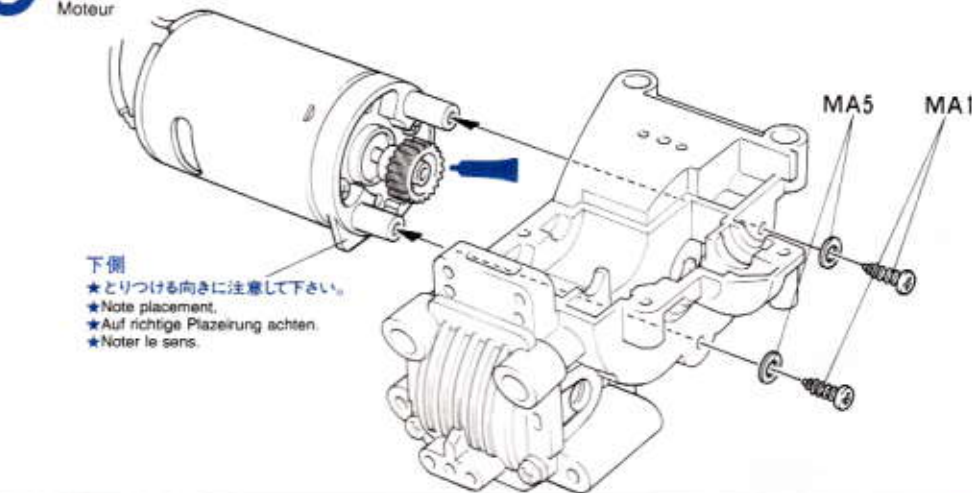
3 <リヤギヤボックスのくみため> Rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse Carter arrière



4 <ピニオンギヤの取り付け> Pinion gear Motorritzel Pignon moteur



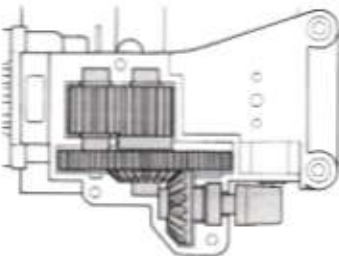
5 <モーターの取り付け> Motor Moteur



6 <スパーギヤの取り付け>
Positioning gears
Getrieben-Einbau
Mise en place du pignonnerie



<ギヤのとつけ位置>
Position of gears
Position der Getrieben
Position du pignonnerie



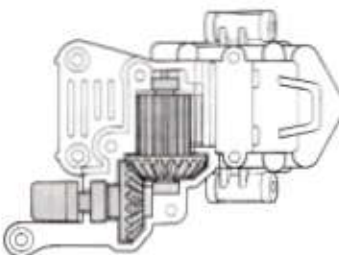
7 <フロントギヤボックスのくみため>
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



8 <カウンターギヤの取り付け>
Positioning gears
Getrieben-Einbau
Mise en place du pignonnerie



<ギヤのとつけ位置>
Position of gears
Position der Getrieben
Position du pignonnerie



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具は作業の効率を上げるための第一歩。本誌を
お読みいただき、お求めの工具がタミヤから届くまで
お楽しみに。お読みください。使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L



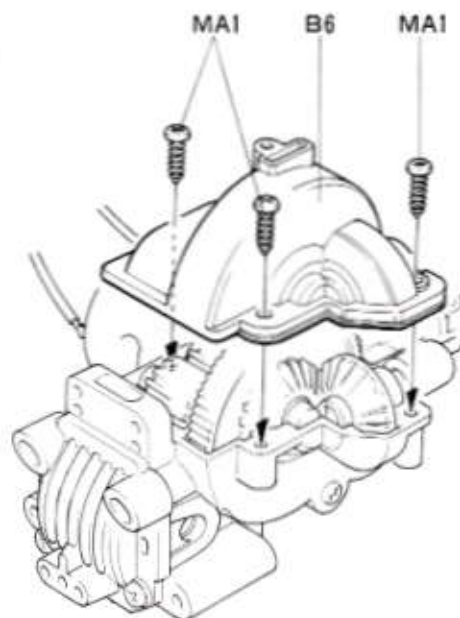
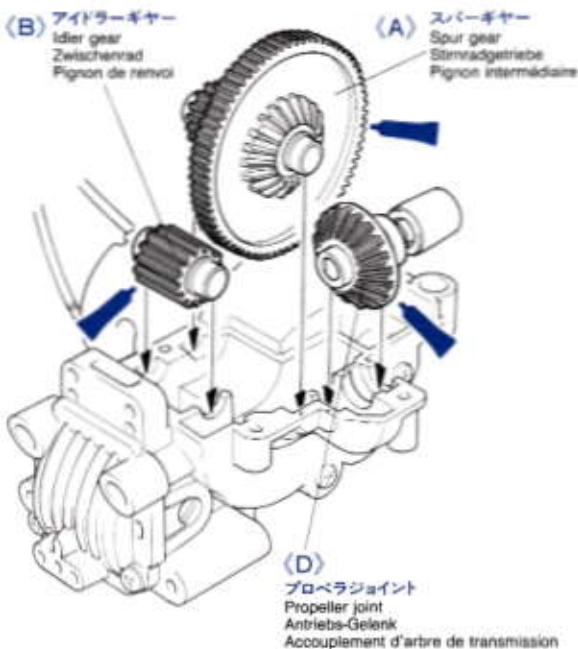
ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M

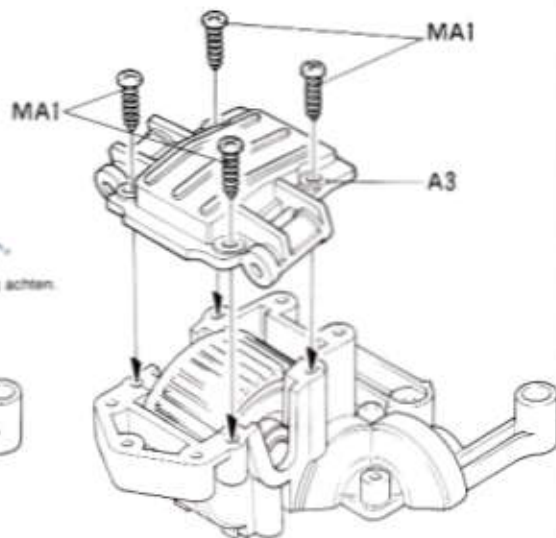
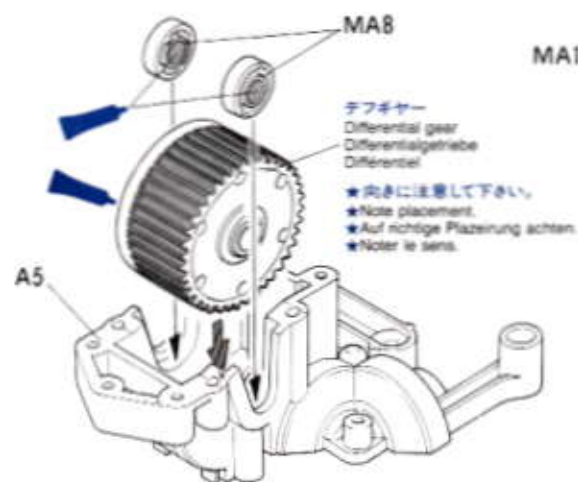


ITEM 74007

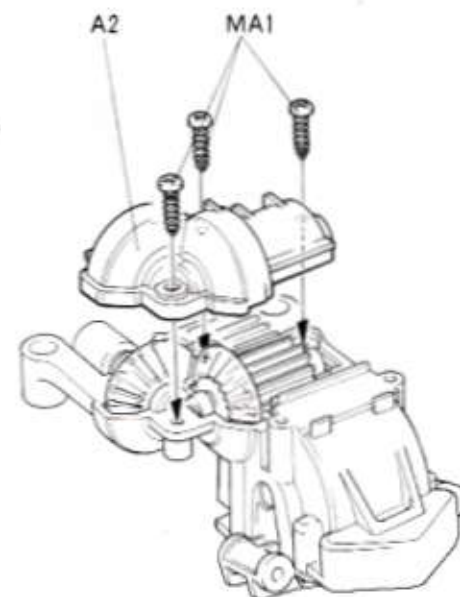
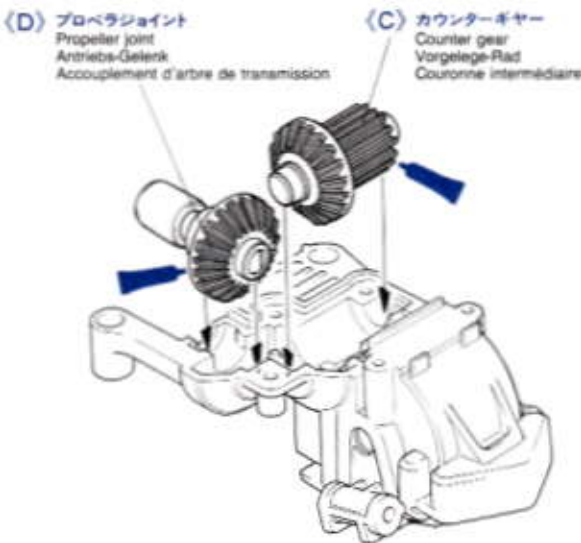
6 <スパーギヤの取り付け>
Positioning gears
Getrieben-Einbau
Mise en place du pignonnerie



7 <フロントギヤボックスのくみため>
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



8 <カウンターギヤの取り付け>
Positioning gears
Getrieben-Einbau
Mise en place du pignonnerie

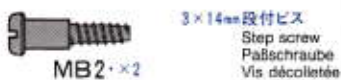


B

9 ~ 16

袋詰りを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

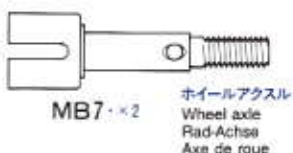
9 (リヤダンパーマウントの取り付け) Rear damper stay Hintere Dämpferstrebe Support d'amortisseur arrière



10 (リヤアームのくみため) Rear arms Hinterer Arme Triangles arrière



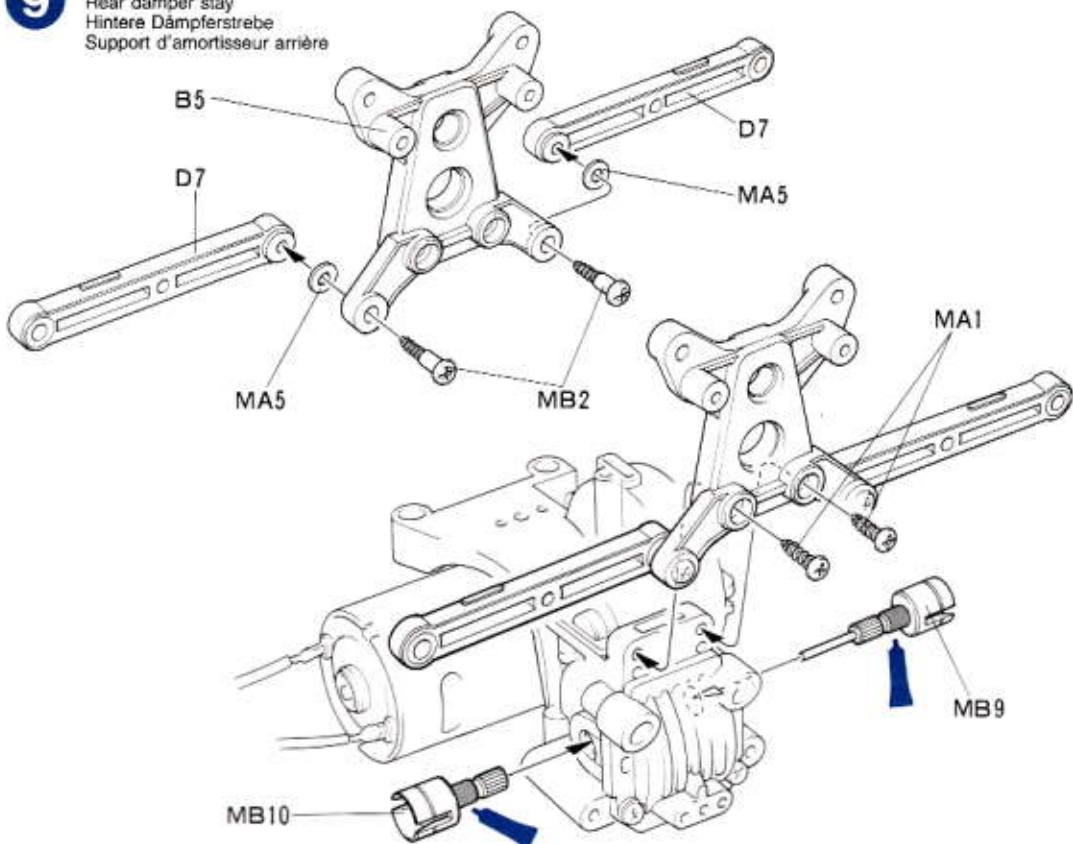
11 (ホイールアクスルの取り付け) Attaching wheel axles Rad-Achsen-Einbau Fixation des axes de roue



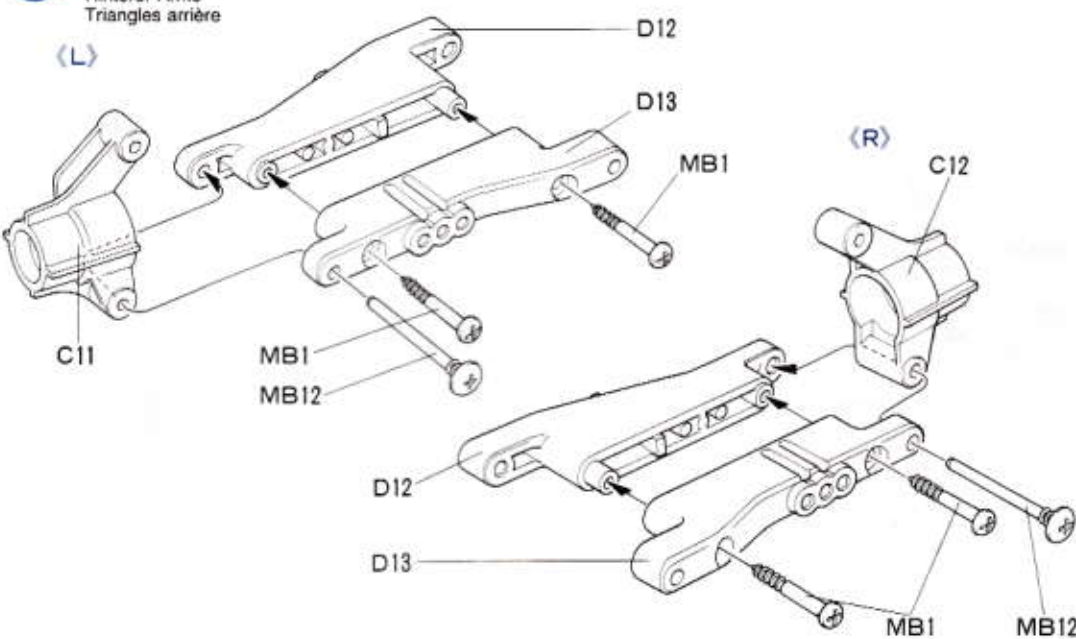
TAMIYA CRAFT TOOLS



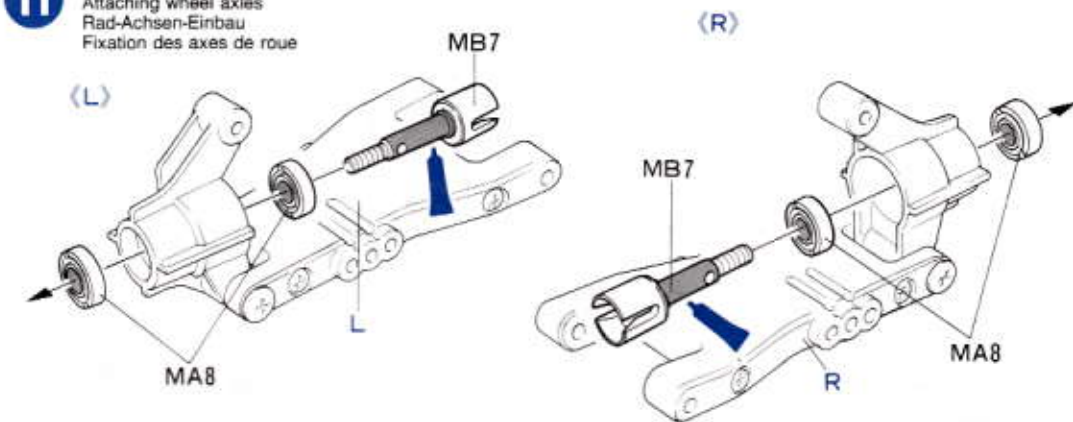
9 (リヤダンパーマウントの取り付け) Rear damper stay Hintere Dämpferstrebe Support d'amortisseur arrière






10 (リヤアームのくみため) Rear arms Hinterer Arme Triangles arrière



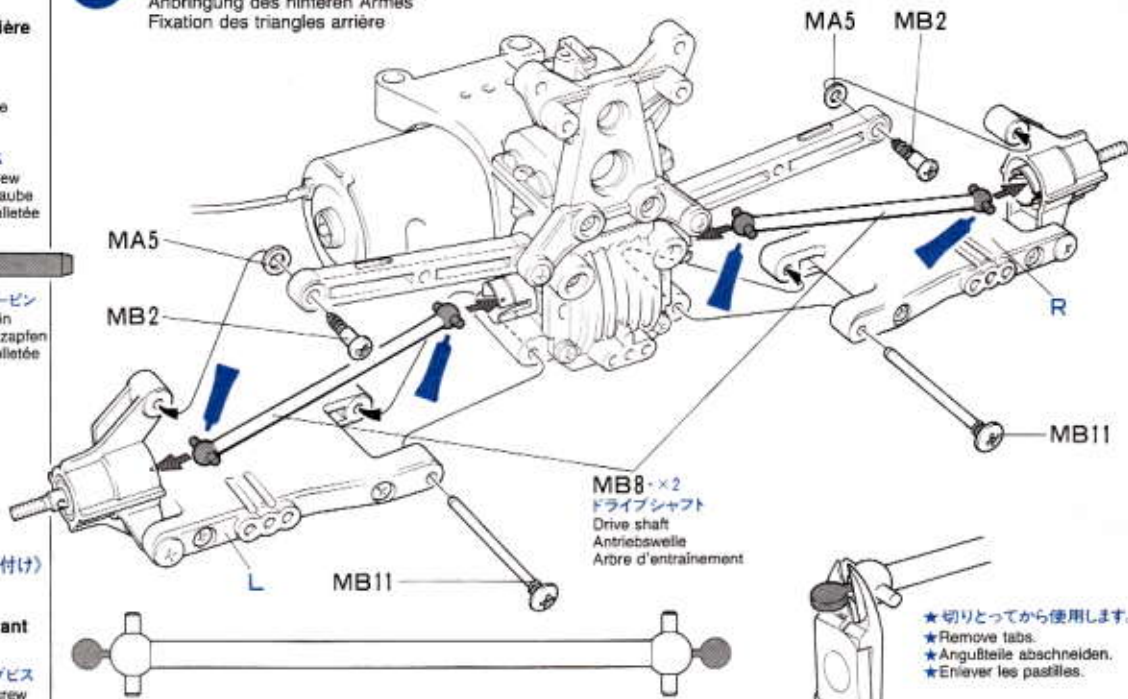
11 (ホイールアクスルの取り付け) Attaching wheel axles Rad-Achsen-Einbau Fixation des axes de roue



12 <リアアームの取り付け>
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière

-  MA5
×2
3mmワッシャー
Washer
Baillagscheibe
Rondelle
-  MB2・×2
3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
-  MB11・×2
3×46mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée

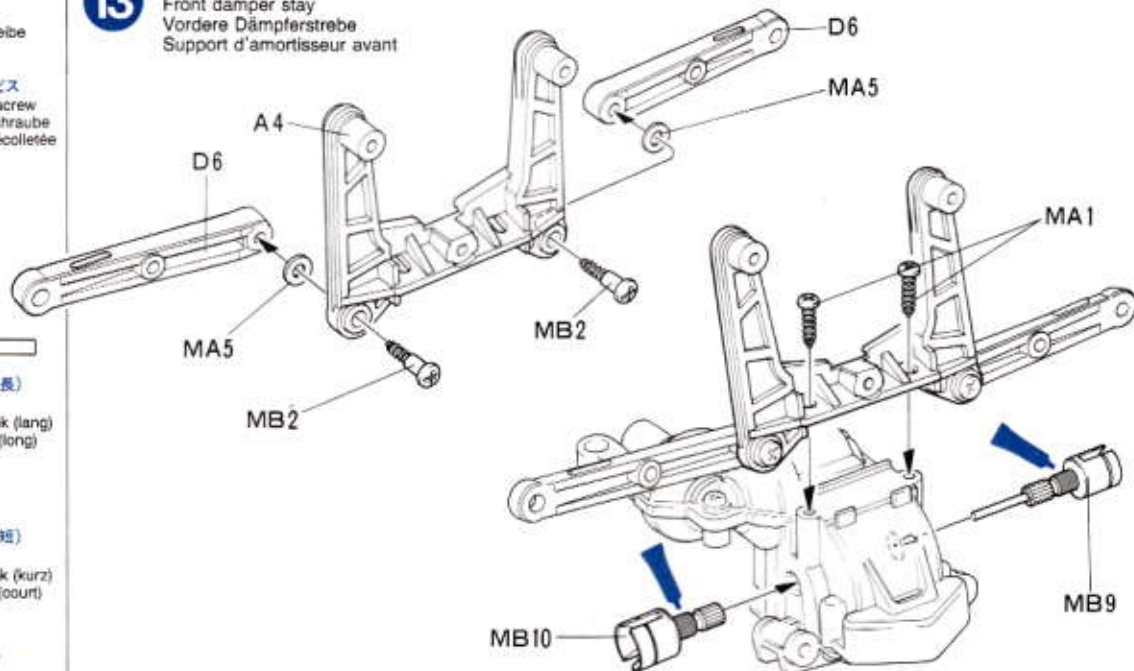
12 <リアアームの取り付け>
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière







13 <フロントダンパーマウントの取り付け>
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant

-  MA1・×2
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  MA5
×2
3mmワッシャー
Washer
Baillagscheibe
Rondelle
-  MB2・×2
3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

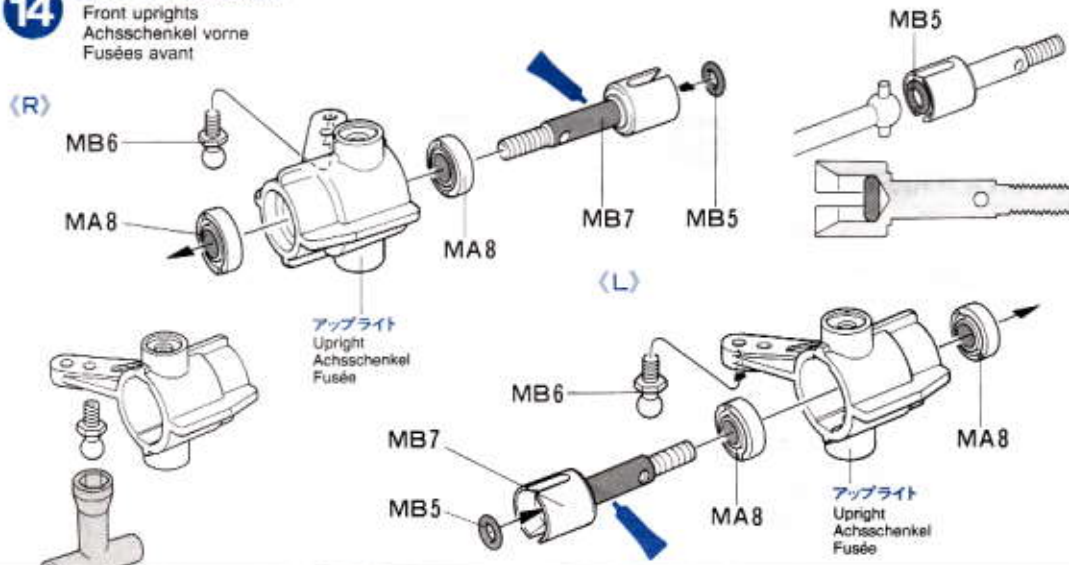
13 <フロントダンパーマウントの取り付け>
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant



14 <アップライトのくみため>
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant

-  MA8
×4
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Paler en plastique
-  MB5
×2
3mmOリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
-  MB6
×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  MB7・×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

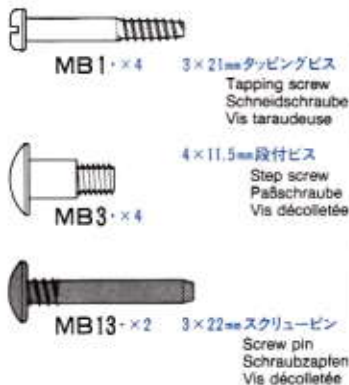
14 <アップライトのくみため>
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant



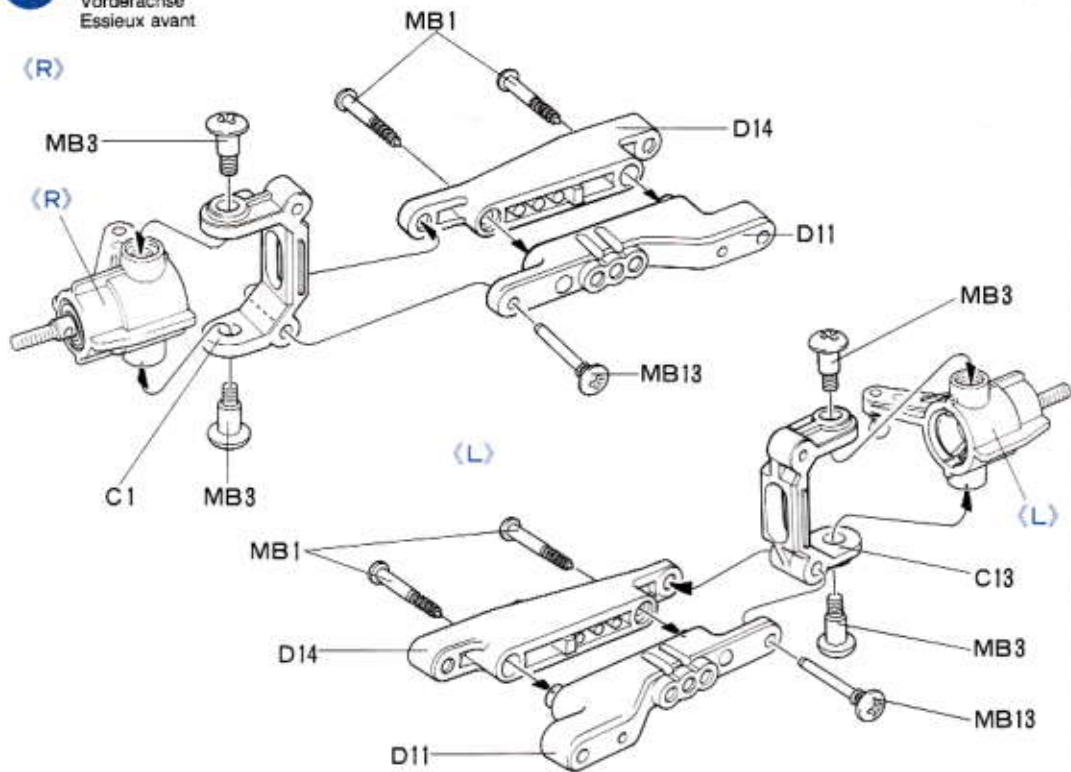
タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは毎年
に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

15 〈フロントアクスルのくみため〉
Front axles
Vorderachse
Essieux avant



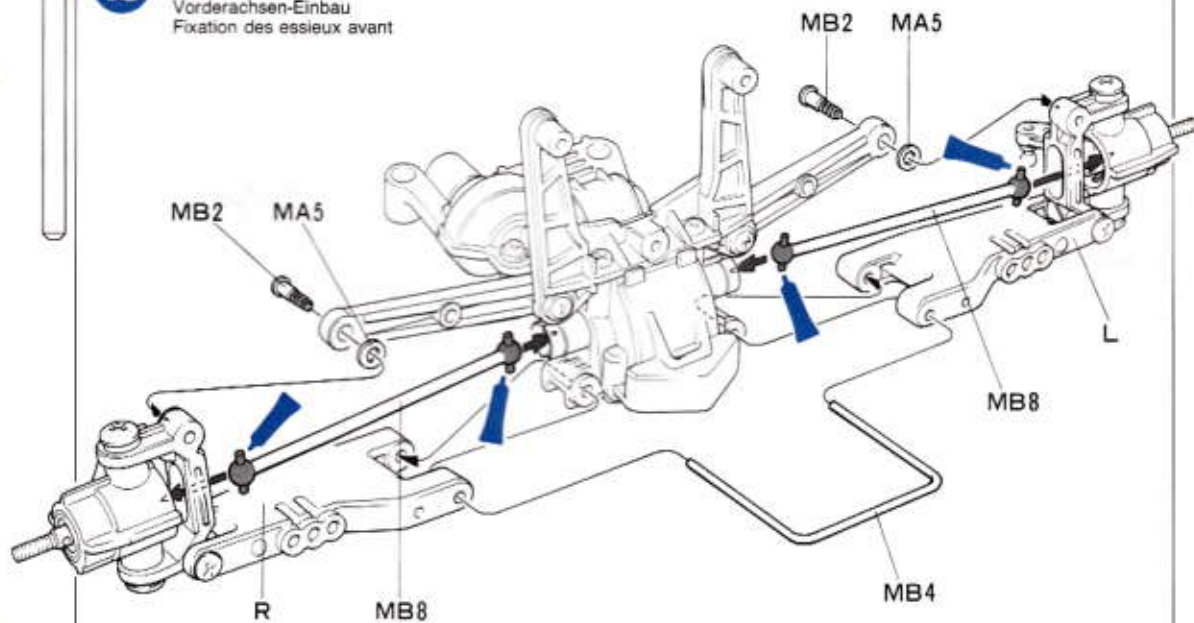
15 〈フロントアクスルのくみため〉
Front axles
Vorderachse
Essieux avant



16 〈フロントアクスルの取り付け〉
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant



16 〈フロントアクスルの取り付け〉
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant



MB4 U型シャフト
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Support en U

切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

MB8
×2
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

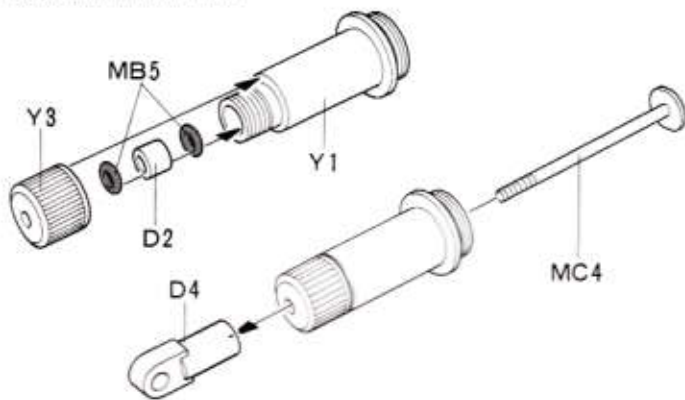
切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

17 〈リヤダンパーのくみため〉
Rear damper cylinder
Hinterer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur arrière

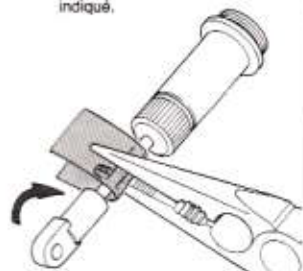
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



17 〈リヤダンパーのくみため〉
Rear damper cylinder
Hinterer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur arrière



★シャフトをキズつけないように紙などをまいて押えて下さい。
★Be careful not to damage piston rod. Use a piece of paper as shown.
★Vorsicht! Nicht die Dämpferstange beschädigen. Papier gemäß Abbildung verwenden.
★Ne pas endommager l'axe de piston. Utiliser du papier comme indiqué.



18 〈ダンパーオイルの入れかた〉
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



〈ダンパーオイルのセッティング〉
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。6種類のオイルが揃っていますので、路面状態やコースレイアウトにあわせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700

18 〈ダンパーオイルの入れかた〉
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

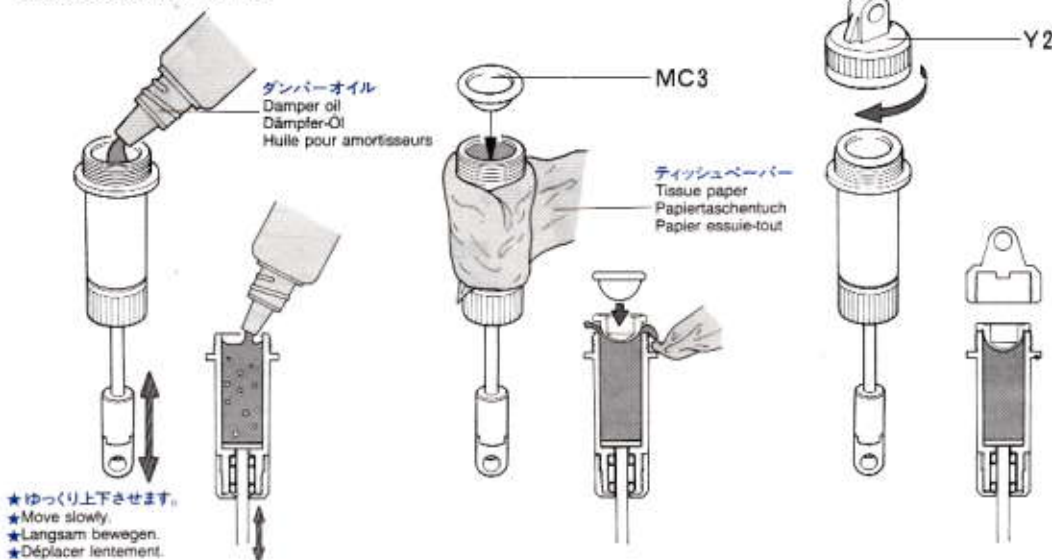
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。
3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon de la fermeture.

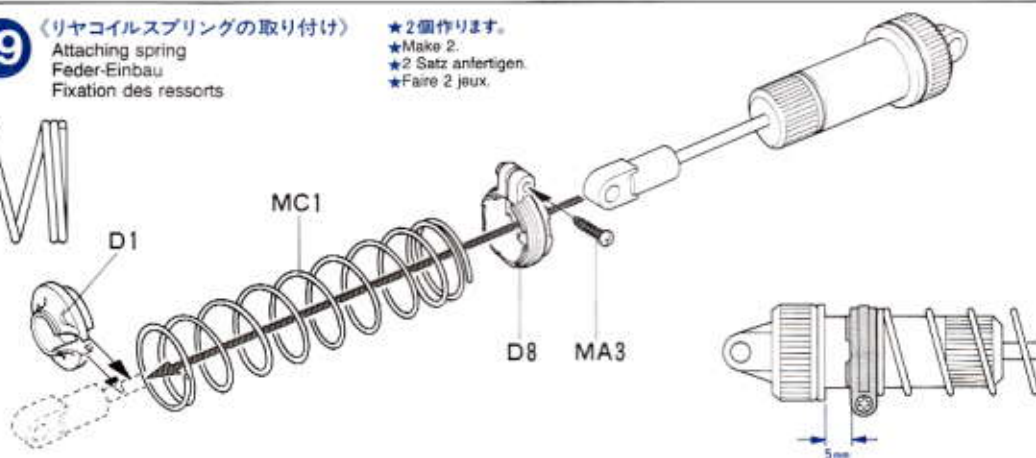


19 〈リヤコイルスプリングの取り付け〉
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts

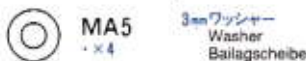


19 〈リヤコイルスプリングの取り付け〉
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts

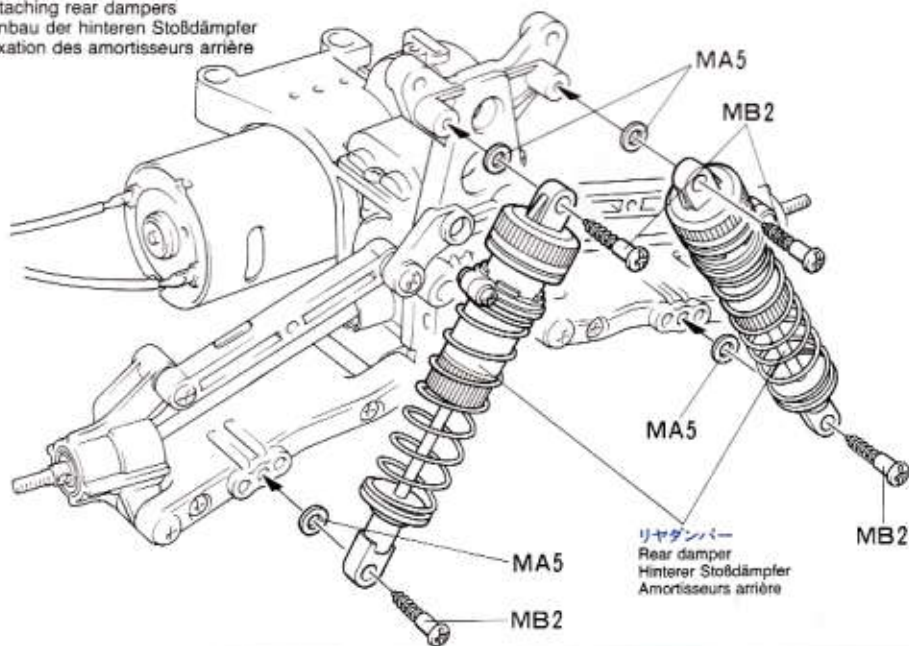
★ 2個作ります。
★ Make 2.
★ 2 Satz anfertigen.
★ Faire 2 jeux.



20 〈リヤダンパーの取り付け〉
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrières



20 〈リヤダンパーの取り付け〉
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrières



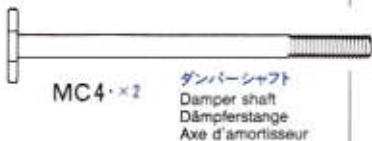
HOP-UP OPTIONS

TAMIYA SILICONE DAMPER OIL SET
The separately sold Tamiya Silicone Damper Oils are for adjusting shock absorbers to various road conditions.

TAMIYA SILIKON-DÄMPFERÖL-SET
Das separat angebotene Silikon-Dämpferöl-Set dient der Anpassung der Stoßdämpfer an unterschiedliche Fahrbahnverhältnisse.

JEUX D'HUILES SILICONE POUR AMORTISSEURS TAMIYA
Les jeux d'huiles Tamiya disponibles séparément servent à adapter les amortisseurs aux diverses conditions de pistes.

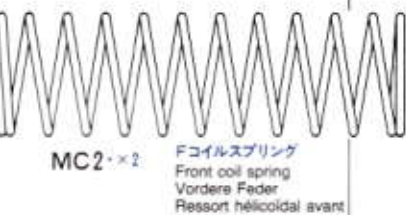
21 〈フロントダンパーのくみ込〉
Front damper cylinder
Vorderer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur avant



22 〈ダンパーオイル〉
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



23 〈フロントコイルスプリングの取り付け〉
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts



24 〈フロントダンパーの取り付け〉
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

DECAL SCISSORS

デカールバサミ



ITEM 74031

2mm E-RING TOOL

2mm Eリングセッター



ITEM 74032

4mm E-RING TOOL

4mm Eリングセッター



ITEM 74033

NEEDLE NOSE W/CUTTER

ピンセットペンチ



ITEM 74034

ADSPEC[®] PLUS

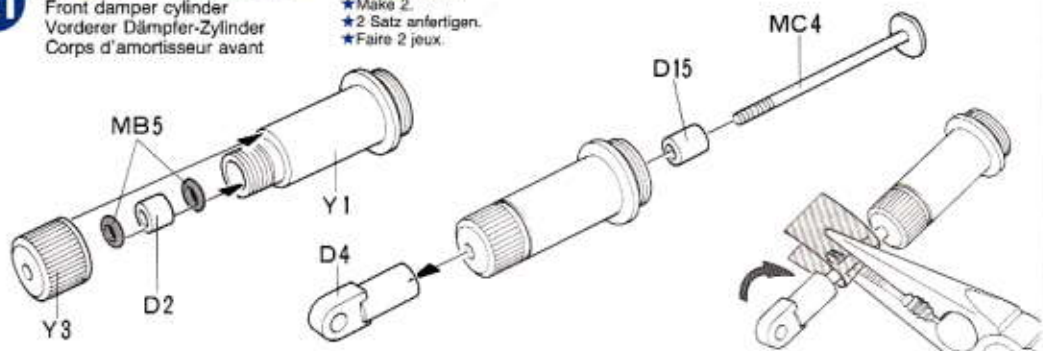
アドスペックプラスプロポ
タミヤRCカーに最適。1/10、1/12電動カー用のプロポアドスペックプロポです。ホイールコントロールタイプで簡単な操作も確実にかたります。

"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

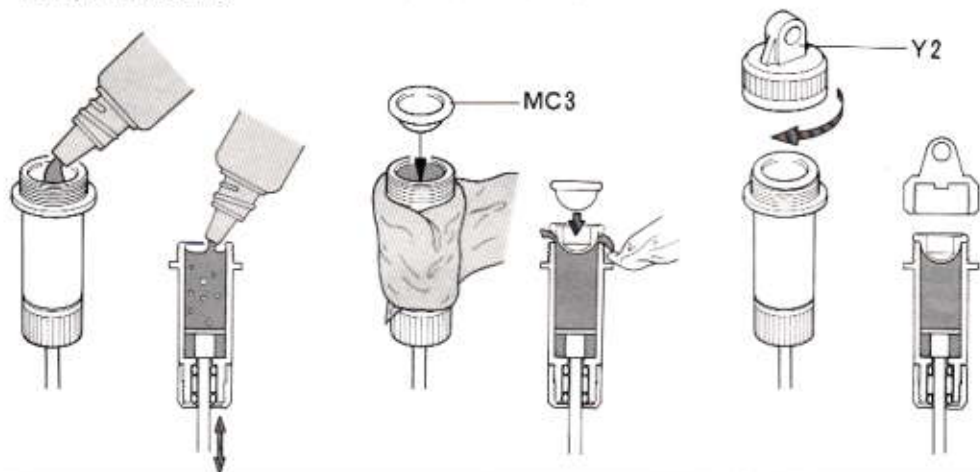
21 〈フロントダンパーのくみ込〉
Front damper cylinder
Vorderer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



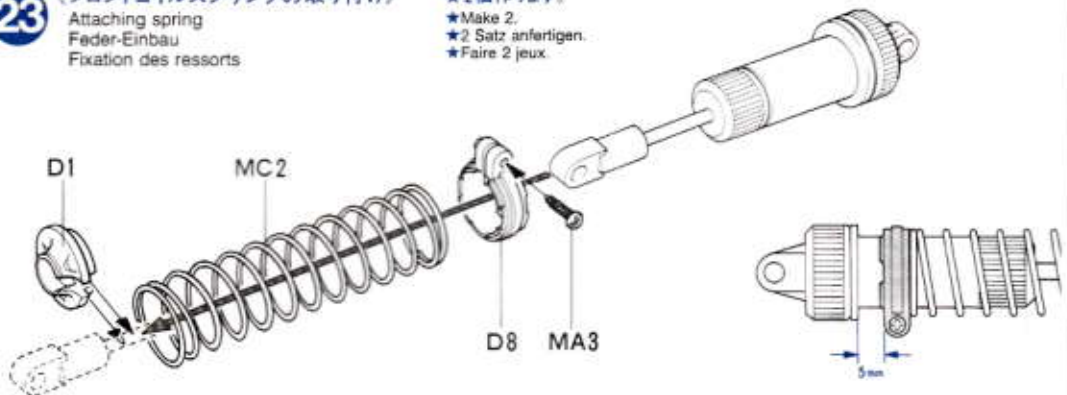
22 〈ダンパーオイル〉
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★オイルの入れかたは、①と同じようにします。
★Add oil referring to step ①.
★Öl einfüllen s. Punkt ①.
★Se référer à l'étape ① pour le remplissage d'huile.

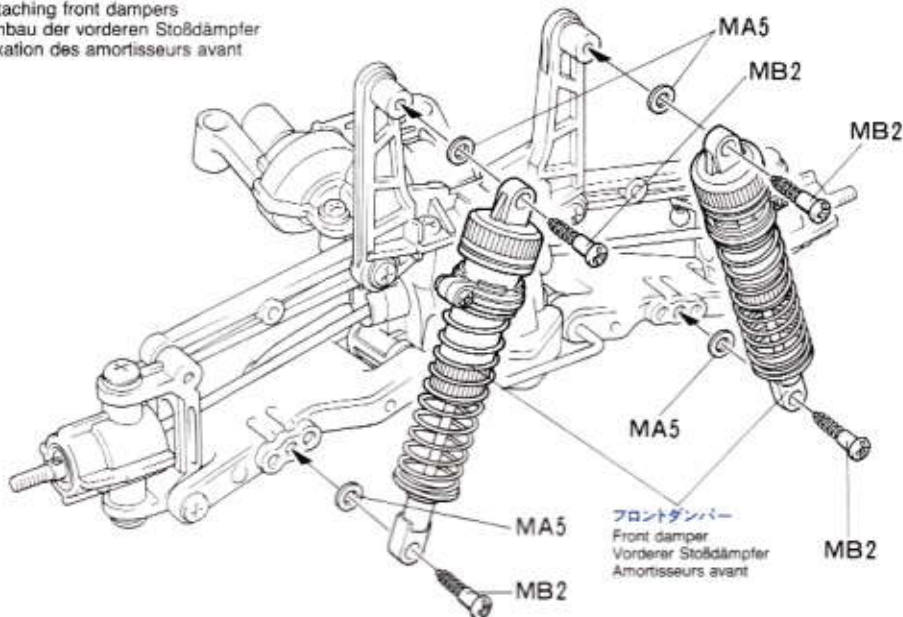


23 〈フロントコイルスプリングの取り付け〉
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts




★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



24 〈フロントダンパーの取り付け〉
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



25 〈ラジオコントロールメカのチェック〉
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1・×1
-  5mm ビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MB6
・×1
-  2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MD2・×1

RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Steering wheel in neutral.
- 8 Trims at neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Lenkrad neutral stellen.
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

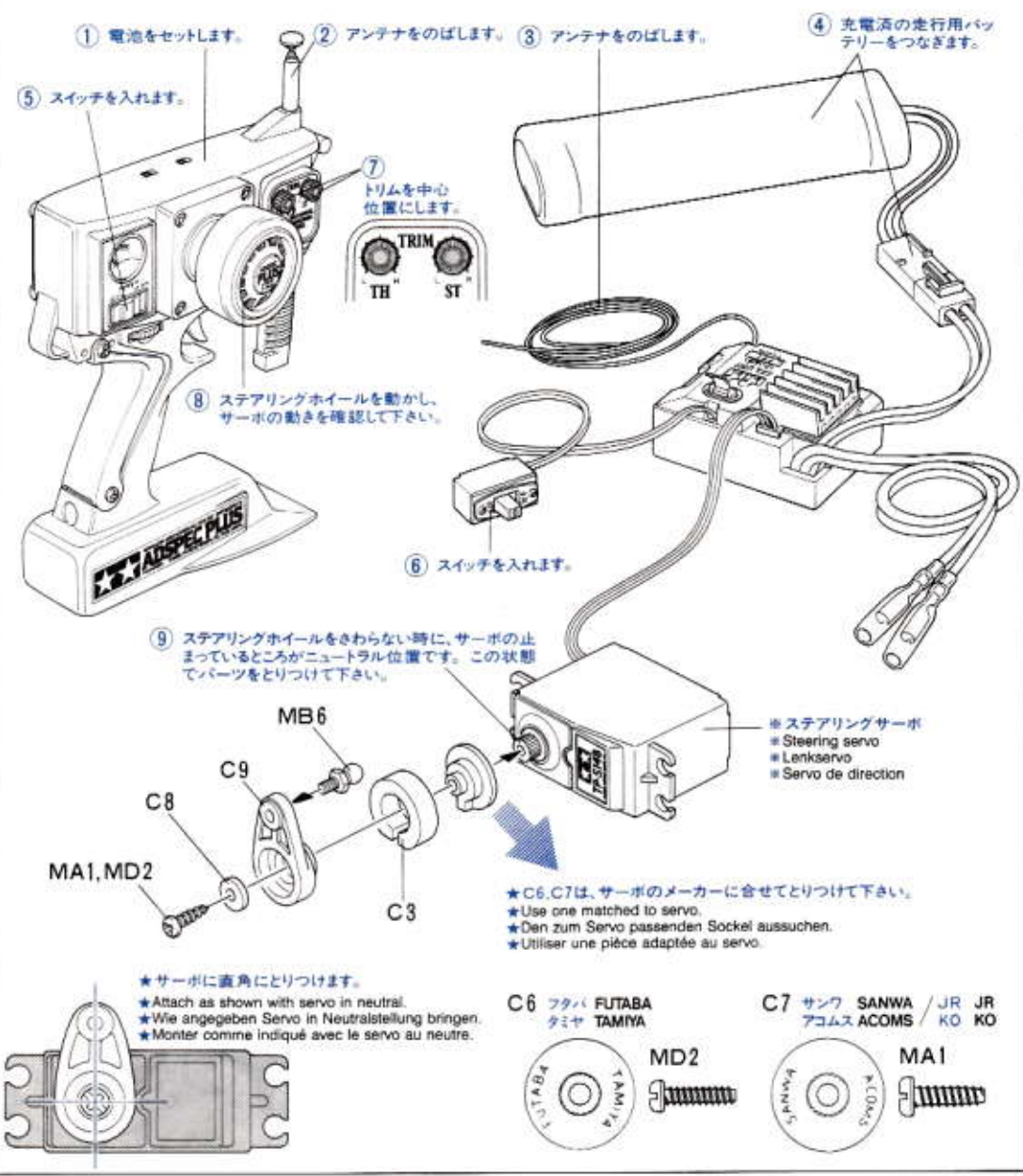
VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Le volant de direction au neutre.
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

25 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。
- ★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



① 電池をセットします。 ② アンテナをのばします。 ③ アンテナをのばします。 ④ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

⑤ スイッチを入れます。

⑥ スイッチを入れます。

⑦ トリムを中心位置にします。

⑧ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認して下さい。

⑨ ステアリングホイールをさわらない時に、サーボの止まっているところがニュートラル位置です。この状態でパーツをとりつけて下さい。

※ステアリングサーボ
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

★C6, C7は、サーボのメーカーに合わせてとりつけて下さい。
★Use one matched to servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

★サーボに直角にとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

C6 フタバ FUTABA / タミヤ TAMAYA
C7 サンワ SANWA / JR JR / アコム ACOMS / KO KO

MA1, MD2

MA1, MD1

E4

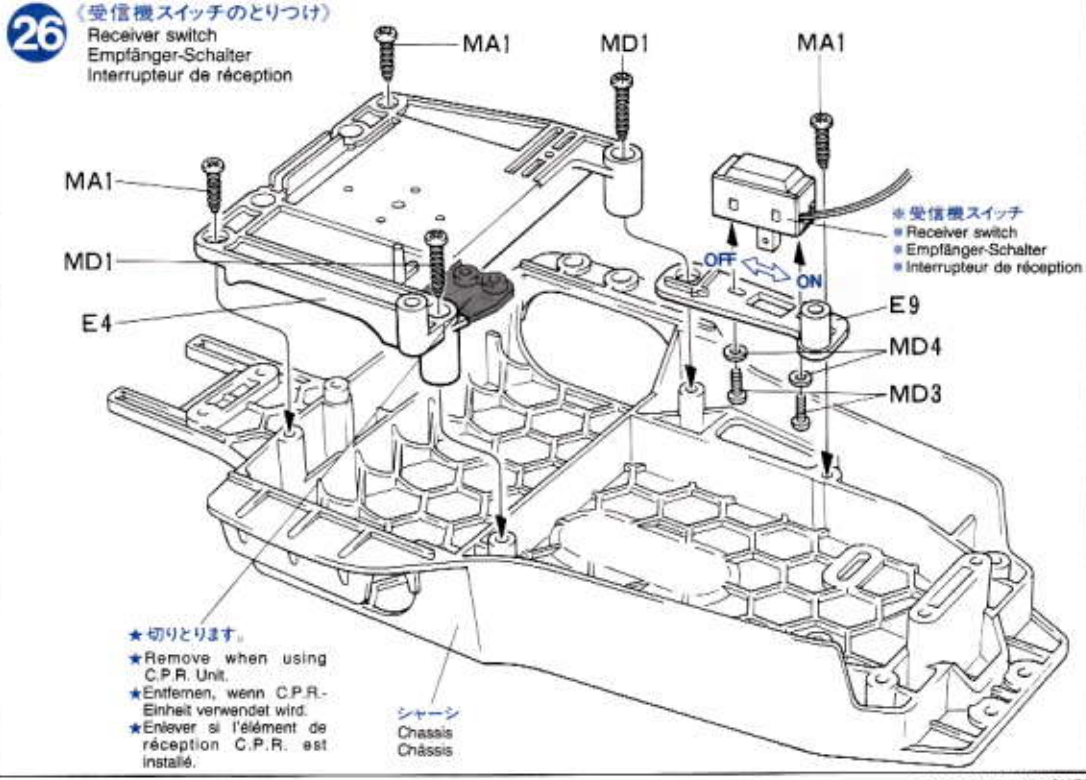
MD3

MD4

シャシ Chassis / Châssis

26 〈受信機スイッチのとりつけ〉
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de réception

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1・×3
-  3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MD1・×2
-  2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MD3
・×2
-  2mm ワッシャー
Washer
Ballagscheibe
Rondelle
MD4
・×2



MA1 MD1 MA1

MA1 MD1 E4 MD4 MD3

OFF ON

※受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de réception

★切りとります。
★Remove when using C.P.R. Unit.
★Entfernen, wenn C.P.R.-Einheit verwendet wird.
★Enlever si l'élément de réception C.P.R. est installé.

シャシ Chassis / Châssis

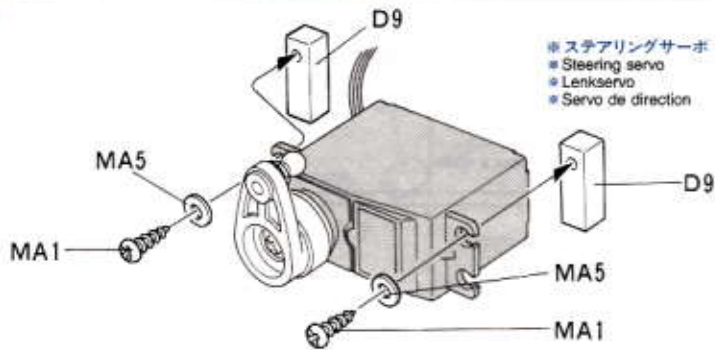
TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

27 <サーボステータの取り付け>
Servo stay
Servo-Halter
Supports de servo

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1 × 2

3mm ワッシャー
Washer
Ballagscheibe
Rondelle
MA5 × 2

27 <サーボステータの取り付け>
Servo stay
Servo-Halter
Supports de servo



※ステアリングサーボ
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

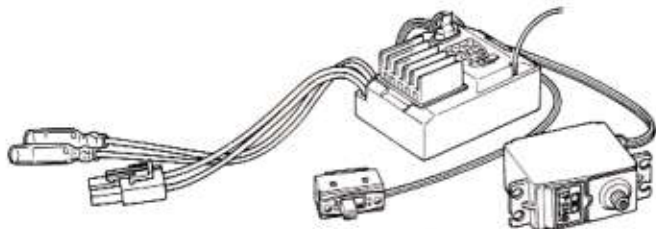
28 <ラジオコントロールメカの搭載>
Radio installation
Radio-Einbau
Fixation du radiocommande

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1 × 2

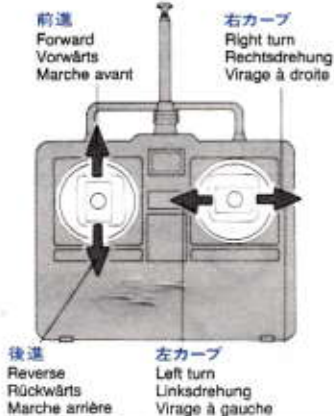
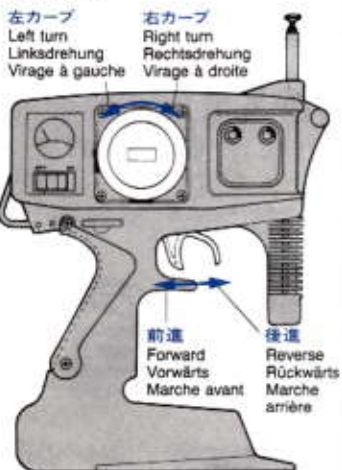
3mm ワッシャー
Washer
Ballagscheibe
Rondelle
MA5 × 1

28 <ラジオコントロールメカの搭載>
Radio installation
Radio-Einbau
Fixation du radiocommande

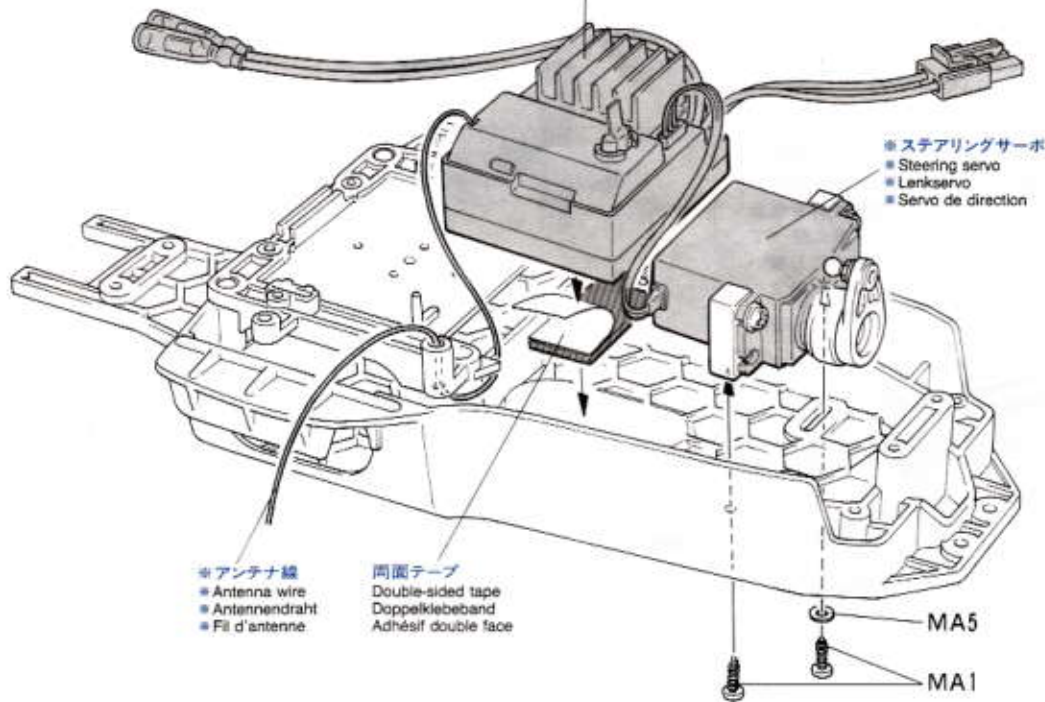
<C.P.R.ユニットの搭載>
C.P.R. Unit
C.P.R. Einheit
Élément de réception C.P.R.



<送信機の操作>
Transmitter
Sender
Émetteur



※C.P.R.ユニット
C.P.R. Unit
C.P.R. Einheit
Élément de réception C.P.R.

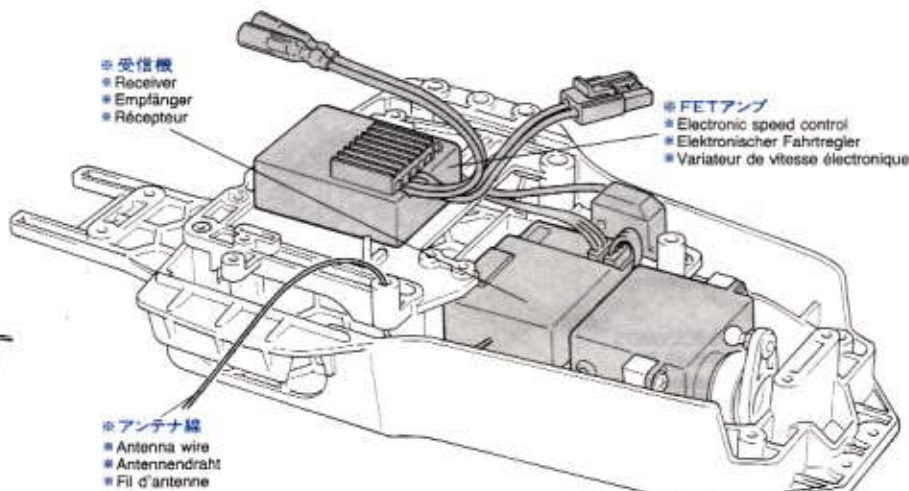
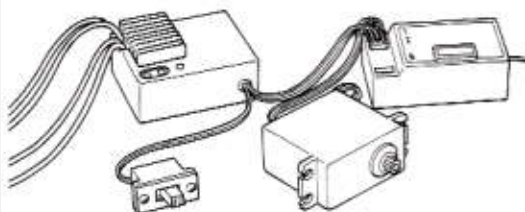


<FETアンプ搭載例>

Other electronic speed controls
Andere elektronischer Fahrtregler
Autre type de variateur de vitesse électronique

※受信機
Receiver
Empfänger
Récepteur

※FETアンプ
Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique



29 (ステアリングワイバーのくみため)
Steering arms
Lenkstange
Barres d'accouplement

MB6 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MD5・×1 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

MD6・×1 3×18mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

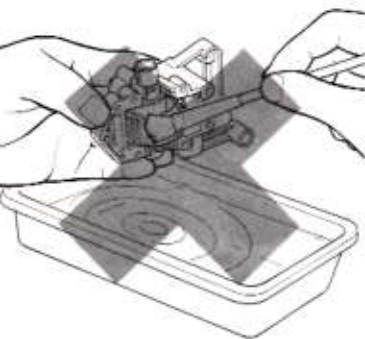
MD7・×2 3×50mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

30 (ステアリングワイバーの取り付け)
Attaching steering
Lenkung-Einbau
Installation du commande
de direction

MA5 3mmワッシャー
Washer
Ballagscheibe
Rondelle

MB2・×2 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

〈溶剤、ネジ止め剤についての注意〉
樹脂製パーツはプラスチックモデル
用塗料の溶剤でも使われる場合
があります。溶剤を大量に使用して
洗ったり、つけたり絶対にしないで
下さい。またネジロック剤はこの
キットには使いません。



**CAUTION ON THINNER AND LIQUID
THREAD LOCK**

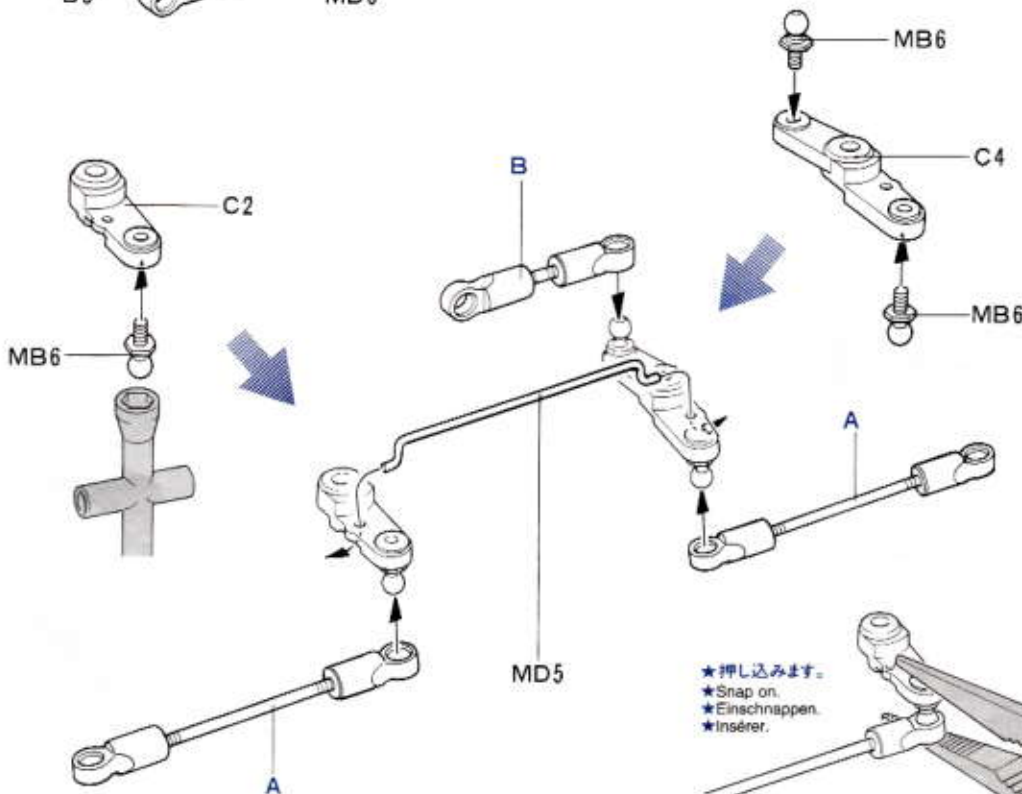
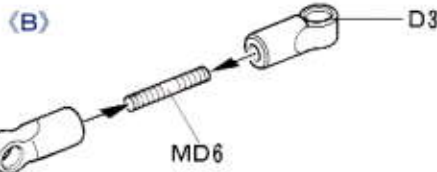
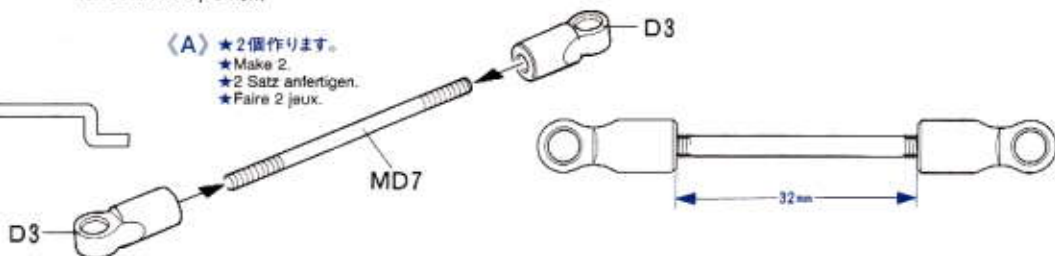
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND
FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

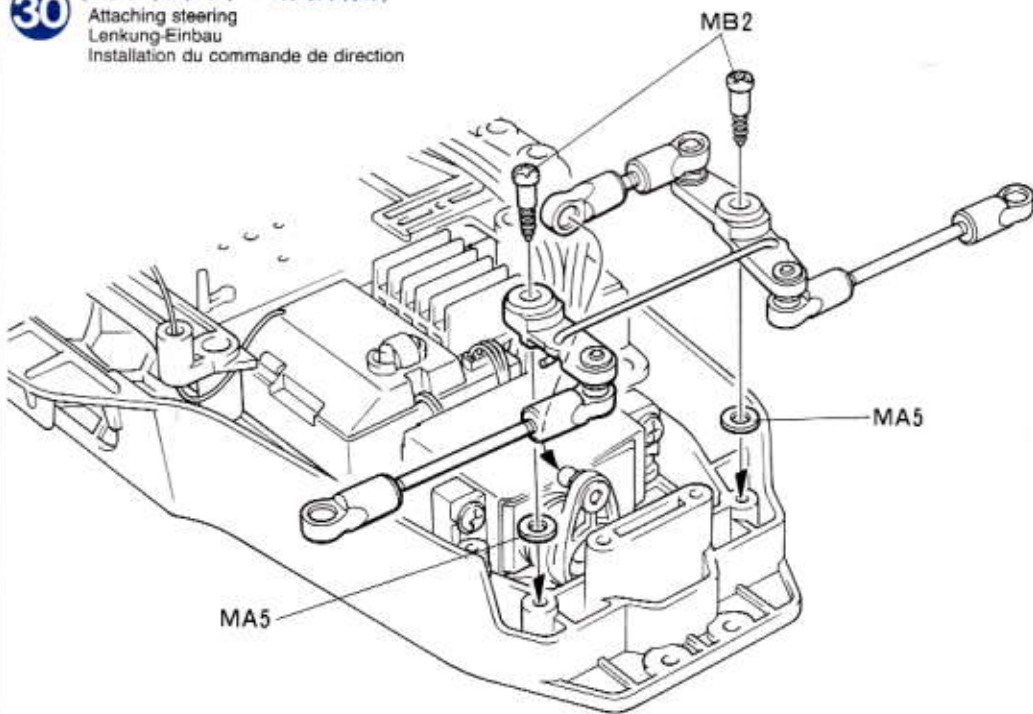
**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS
ET LES PRODUITS FREINE-FILET**
Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

29 (ステアリングワイバーのくみため)
Steering rods
Lenkstange
Barres d'accouplement

(A) ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



30 (ステアリングワイバーの取り付け)
Attaching steering
Lenkung-Einbau
Installation du commande
de direction



31 〈リヤギヤボックスの取り付け〉
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-
Einbau
Fixation du pont arrière



〈モーターコードのつなぎ方〉
MOTOR CABLES
MOTORKABEL
FILS DU MOTEUR

FETアンプ
Other electronic speed controls
Anders elektronischer Fahrtregler
Autre type de variateur de vitesse électronique



アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

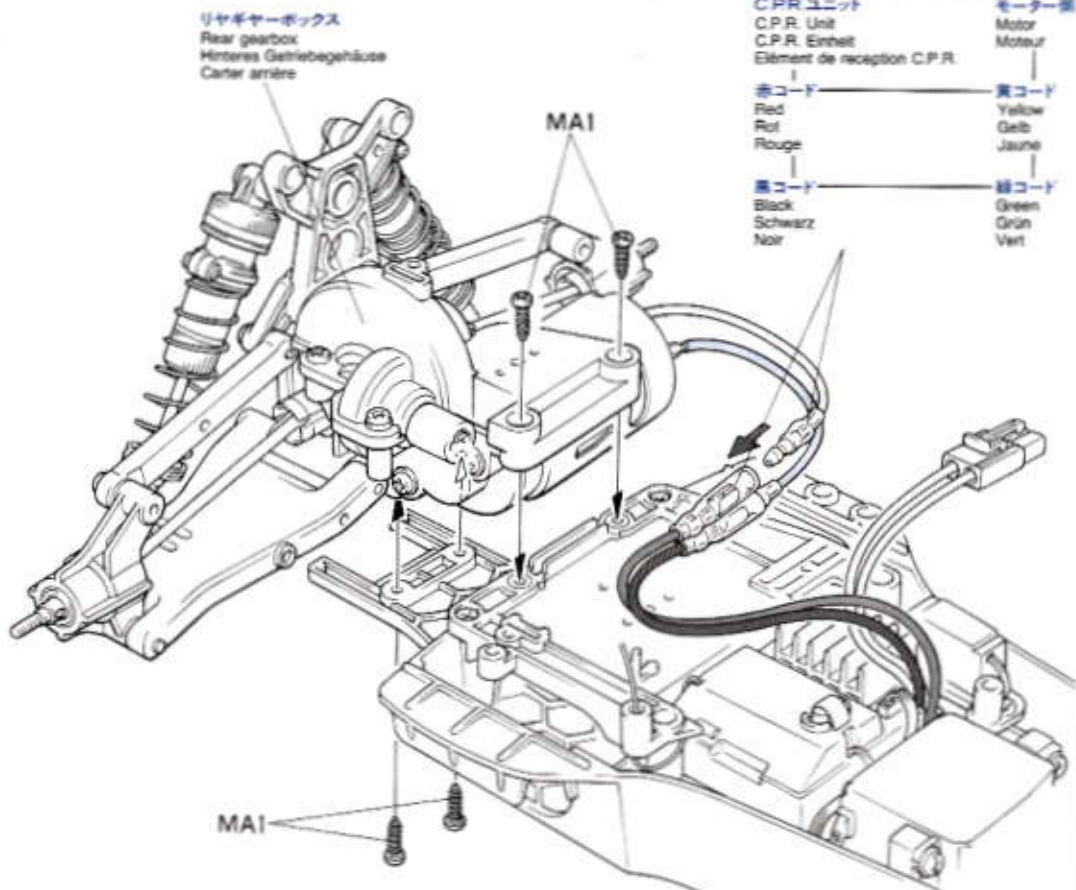
プラスコード(+) — 黄コード
(+) cable — Yellow
(+) Kabel — Gelb
(+) fil — Jaune

マイナスコード(-) — 緑コード
(-) cable — Green
(-) Kabel — Grün
(-) fil — Vert

32 〈フロントギヤボックスの取り付け〉
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-
Einbau
Fixation du pont avant

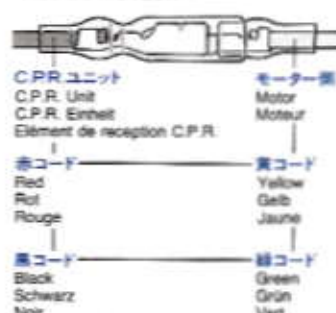


31 〈リヤギヤボックスの取り付け〉
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-
Einbau
Fixation du pont arrière

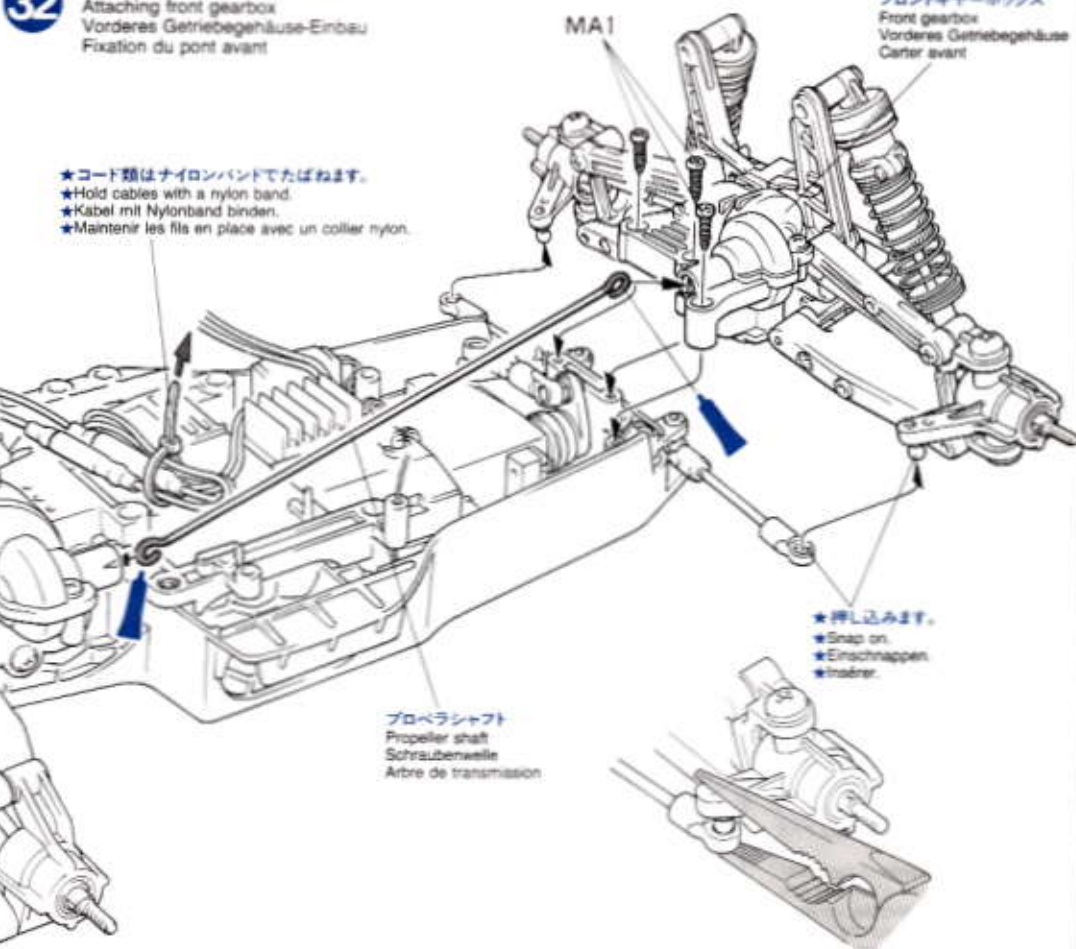


〈モーターコードのつなぎ方〉

MOTOR CABLES
MOTORKABEL
FILS DU MOTEUR



32 〈フロントギヤボックスの取り付け〉
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-
Einbau
Fixation du pont avant



33 (ステアリングのニュートラル)
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

(D3のはずしかた)

How to remove D3
Entfernen von D3
Comment déconnecter D3



- ★ステアリングロッドはひねってはずします。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à bords longs et tordre.

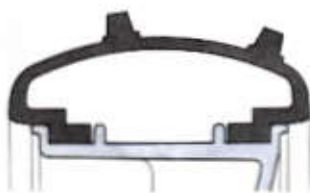
34 (フロントバンパーの取り付け)
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant



3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

E **35~41**
袋詰めEを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

35 (タイヤの取り付け)
Seating tire
Reifen-Montage
Montage du pneu



- ★ホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

注意して下さい
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

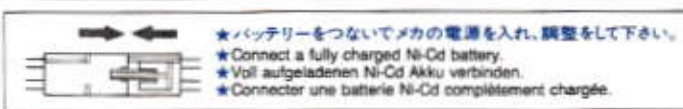
走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

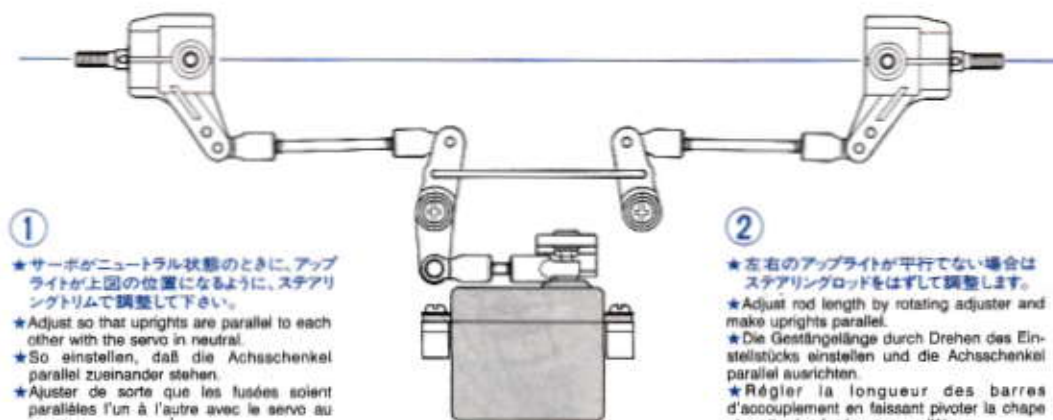
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du régulateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

33 (ステアリングのニュートラル)
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



- ★バッテリーをつないでメカの電源を入れ、調整して下さい。
- ★Connect a fully charged Ni-Cd battery.
- ★Voll aufgeladenen Ni-Cd Akku verbinden.
- ★Connecter une batterie Ni-Cd complètement chargée.



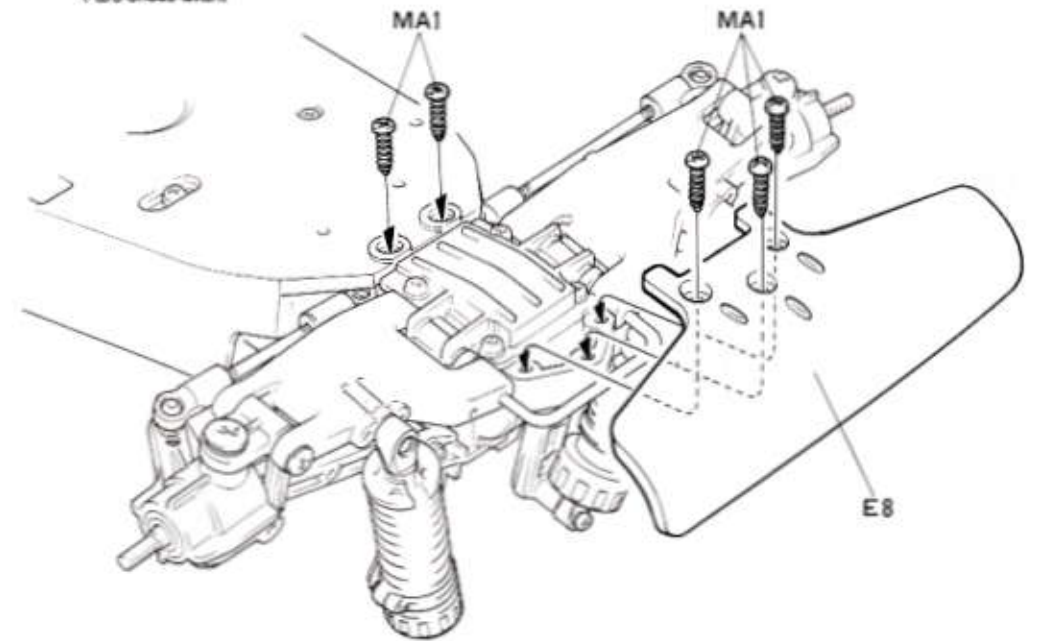
- 1**
- ★サーボがニュートラル状態のときに、アップライトが上図の位置になるように、ステアリングトリムで調整して下さい。
 - ★Adjust so that uprights are parallel to each other with the servo in neutral.
 - ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
 - ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.

- 2**
- ★左右のアップライトが平行でない場合はステアリングロッドをはずして調整します。
 - ★Adjust rod length by rotating adjuster and make uprights parallel.
 - ★Die Gestängellänge durch Drehen des Einstellstücks einstellen und die Achsschenkel parallel ausrichten.
 - ★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape et mettre les fusées en parallèles.



- ★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ずはずしておきます。
- ★Disconnect the battery after adjustment.
- ★Nach Überprüfung Batteriekontakt unterbrechen.
- ★Débrancher la batterie après la vérification.

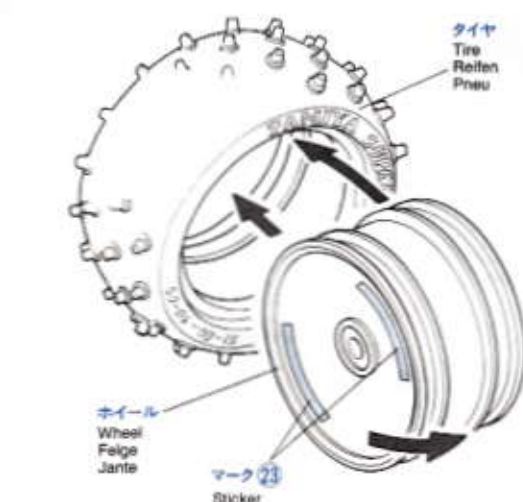
34 (フロントバンパーの取り付け)
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant




35 (タイヤの取り付け)
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

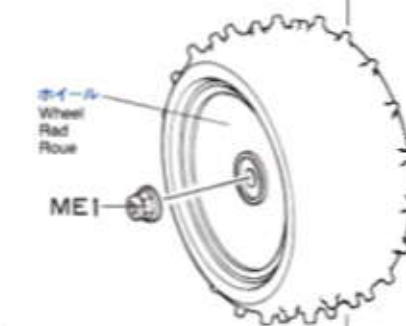
- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

- ★90°回転させてホイールの溝にタイヤをはめます。
- ★Rotate wheel 90 degrees and fit tire into grooves.
- ★Felge um 90 Grad drehen und Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
- ★Tourner la jante de 90 degrés et insérer le pneu dans les rainures.

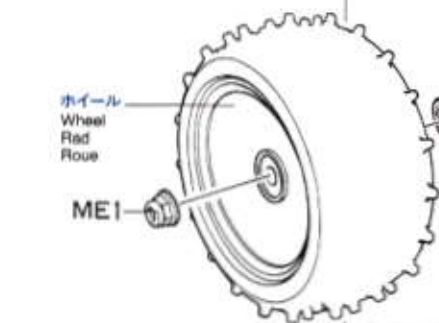


36 〈ホイールの取り付け〉
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

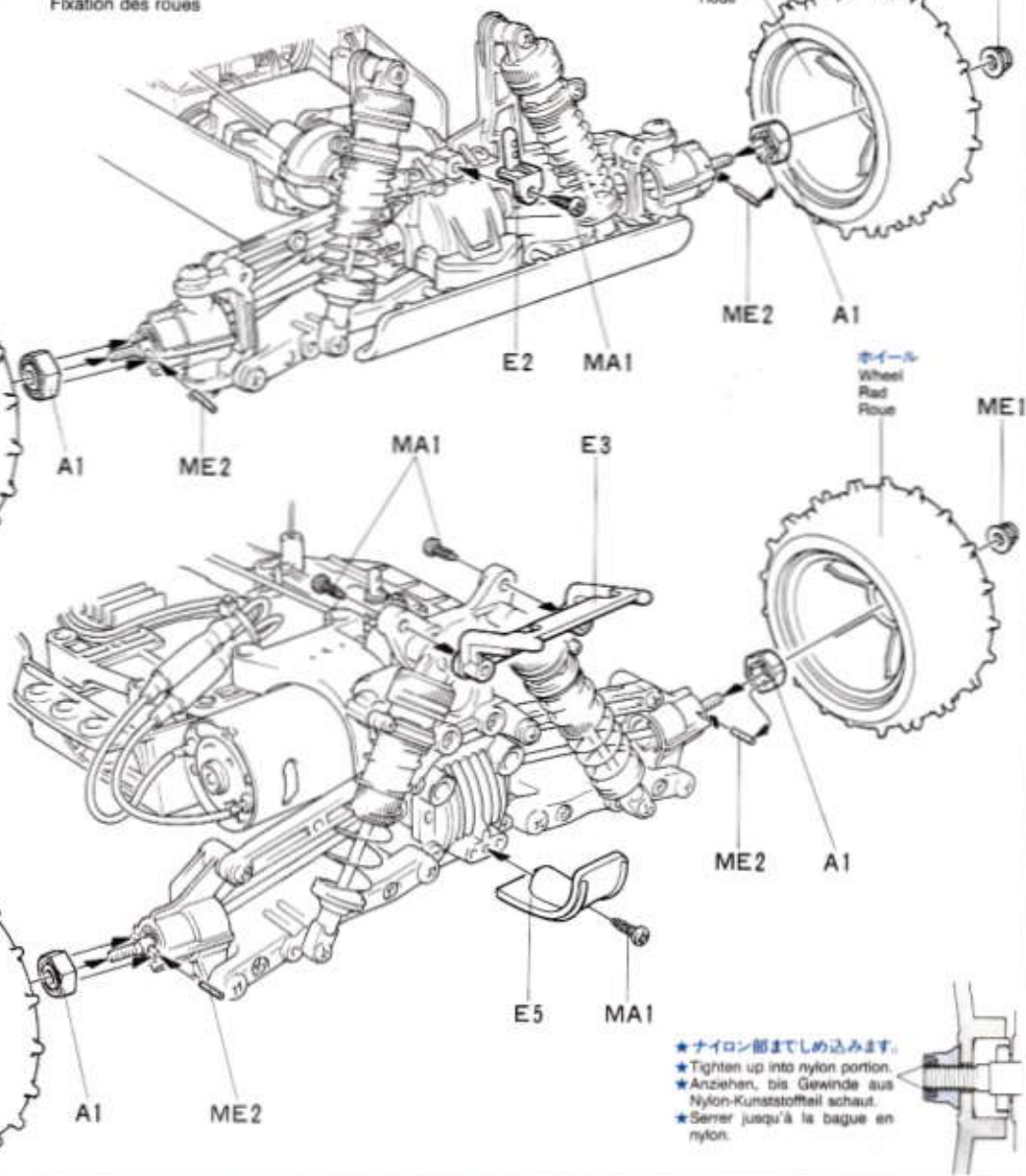
-  **MA1** × 4
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **ME1** × 4
4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop & flasque



-  **ME2** × 4
2 × 10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



36 〈ホイールの取り付け〉
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



- ★ ナイロン部まで締め込みます。
- ★ Tighten up into nylon portion.
- ★ Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Kunststoffteil schaut.
- ★ Serrer jusqu'à la bague en nylon.

37 〈バッテリーの搭載〉
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

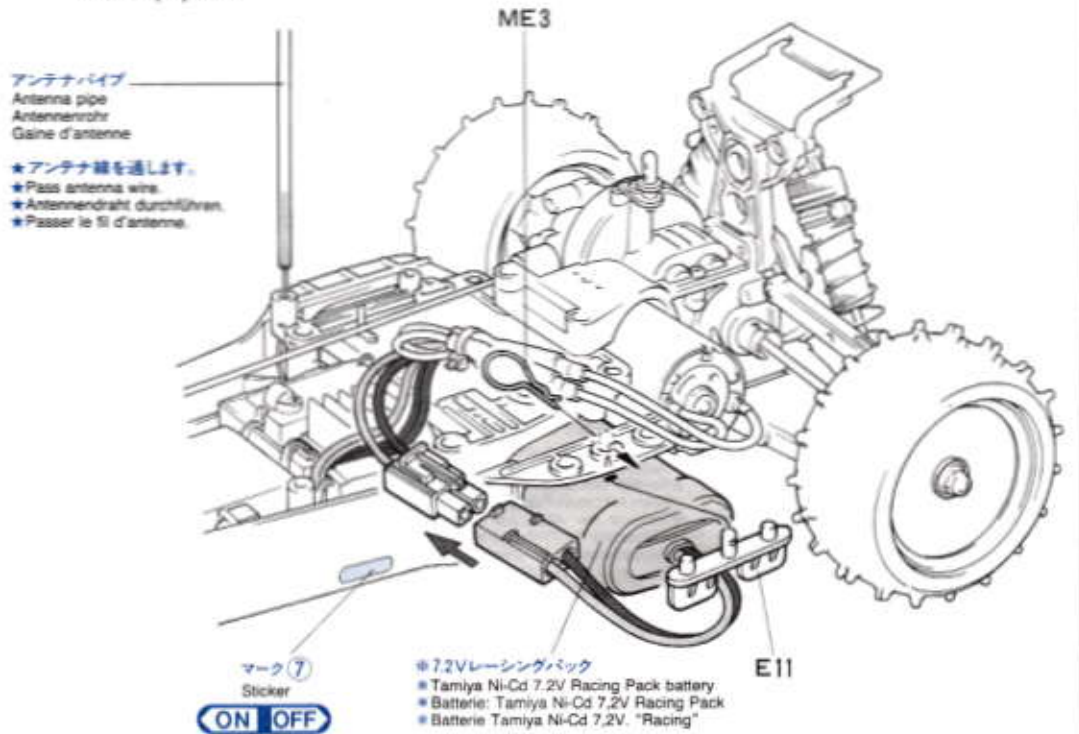
-  **ME3** × 1
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

〈コネクターのはずしかた〉

Disconnect battery when the car is not used.
Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



37 〈バッテリーの搭載〉
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



- アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

- ★ アンテナ線を通します。
- ★ Pass antenna wire.
- ★ Antennendraht durchführen.
- ★ Passer le fil d'antenne.

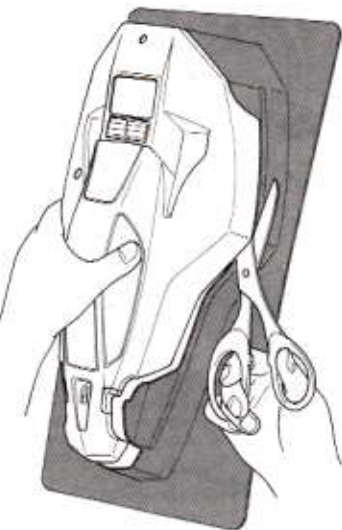
タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむためのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は編集部におたずね下さい。



- ※ 7.2Vレーシングパック
- ※ Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- ※ Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
- ※ Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. "Racing"

38 《ボディの切りとり》
Trimming
Zurichten
Découpe

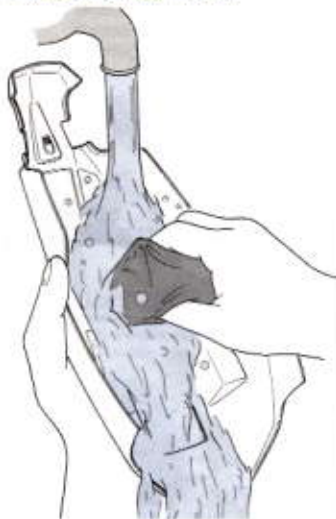


- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

39 《ボディの塗装》
Painting
Bemalung
Peindre

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし、洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.



TAMIYA COLOR

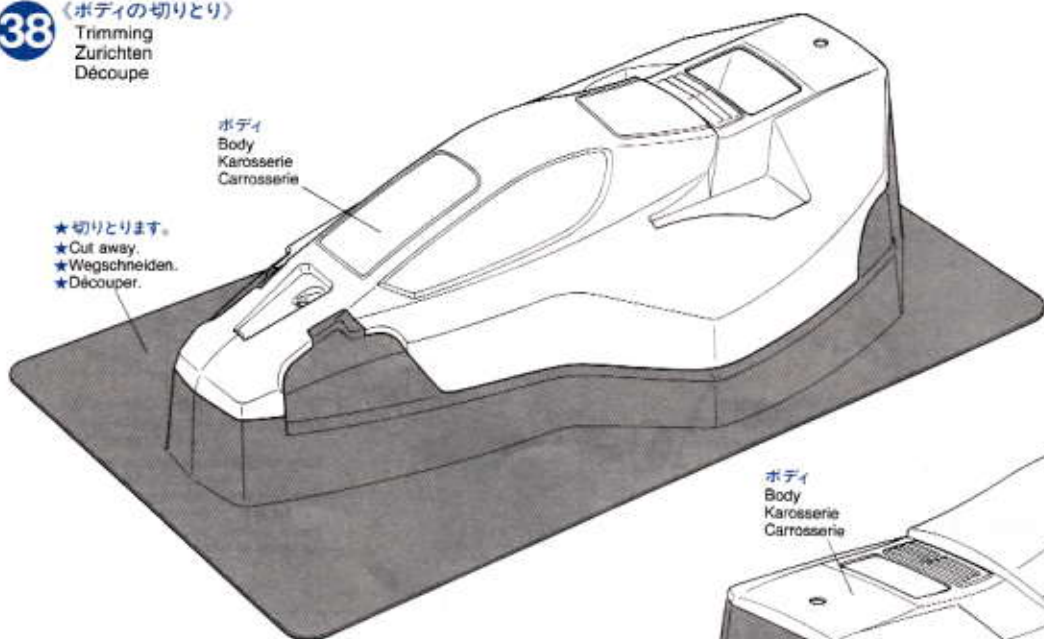
タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリヤーボディ用筆塗り塗料です。吹付けもOK。衝撃などにもはがれにくく、曇りなど水洗いで、手軽に使えます。

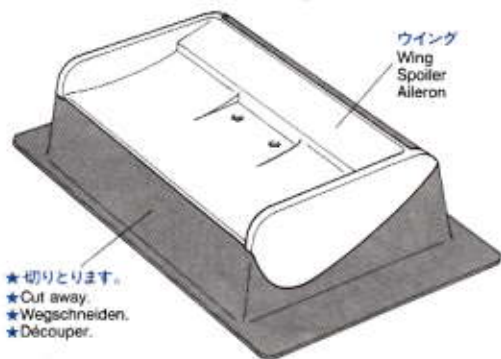
TAMIYA COLOR FOR POLYCARBONATE

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of RC cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 19 colors are currently available. It is collision resistant and durable.

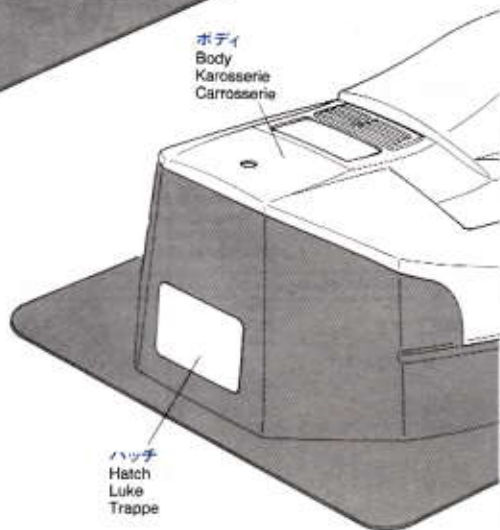
38 《ボディの切りとり》
Trimming
Zurichten
Découpe



- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Wegschneiden.
- ★Découper.



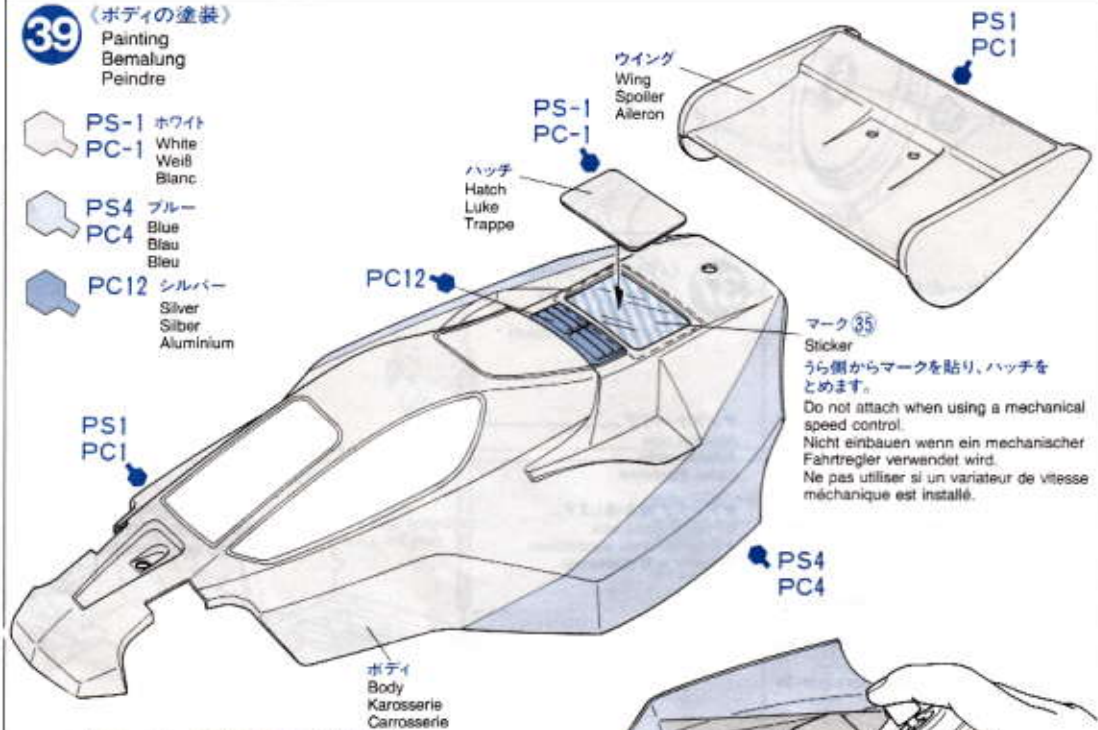
- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Wegschneiden.
- ★Découper.



- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Wegschneiden.
- ★Découper.

39 《ボディの塗装》
Painting
Bemalung
Peindre

- PS-1 ホワイト White Weiß Blanc
- PC-1 Blue Bleu Bleu
- PS4 ブルー Blue Bleu Bleu
- PC4 Silver Silber Aluminium
- PC12 シルバー Silver Silber Aluminium



- ★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。ウインドウ部分をマスキングしておきます。
- ★Mask off windows and paint from inside using polycarbonate paints.
- ★Fenster von innen abkleben und Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Masquer les vitres par l'intérieur et peindre la carrosserie de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.

マーク 35
Sticker
うら側からマークを貼り、ハッチをとめます。
Do not attach when using a mechanical speed control.
Nicht einbauen wenn ein mechanischer Fahrtregler verwendet wird.
Ne pas utiliser si un variateur de vitesse mécanique est installé.

40 <マーキング> Markings Beschriftung Décoration

<マークのはりかた>

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはなしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたりに気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

41 <ボディの取り付け>

Attaching body Karosserie aufsetzen Fixation de la carrosserie

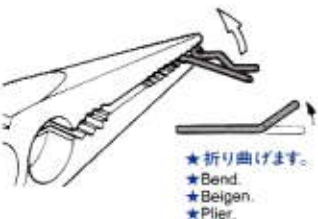
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA1 × 2

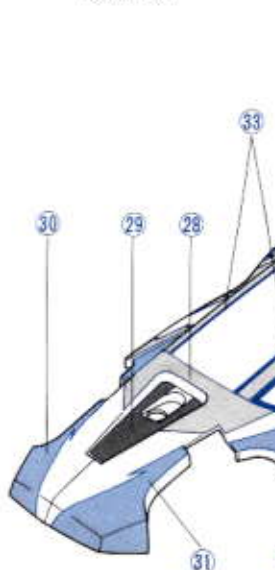
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

ME4 × 2

<BT2(スナップピン小)の折り曲げ> Modifying snap pins Änderung des Federstiftes Modification de l'épingle métallique



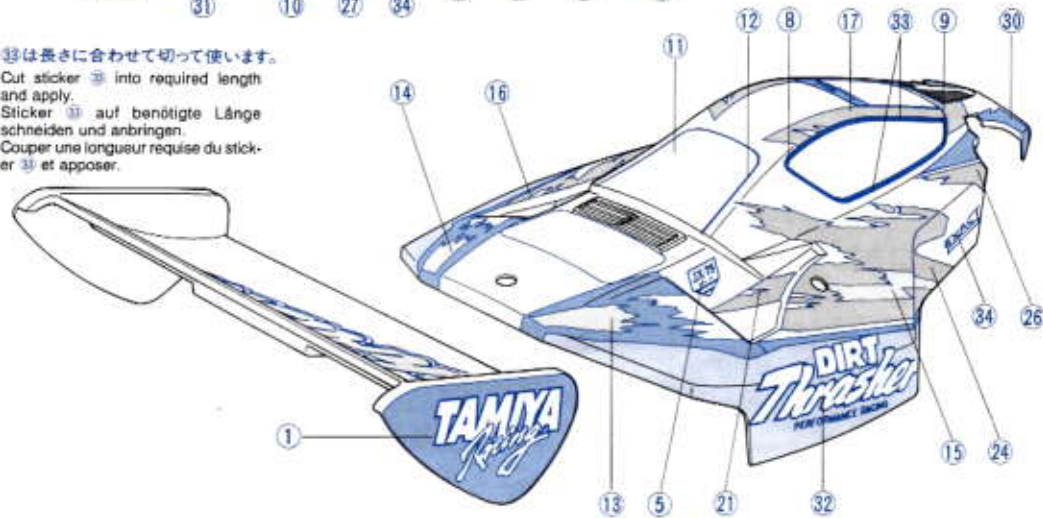
40 <マーキング> Markings Beschriftung Décoration



33は長さに合わせて切って使います。

Cut sticker 33 into required length and apply.

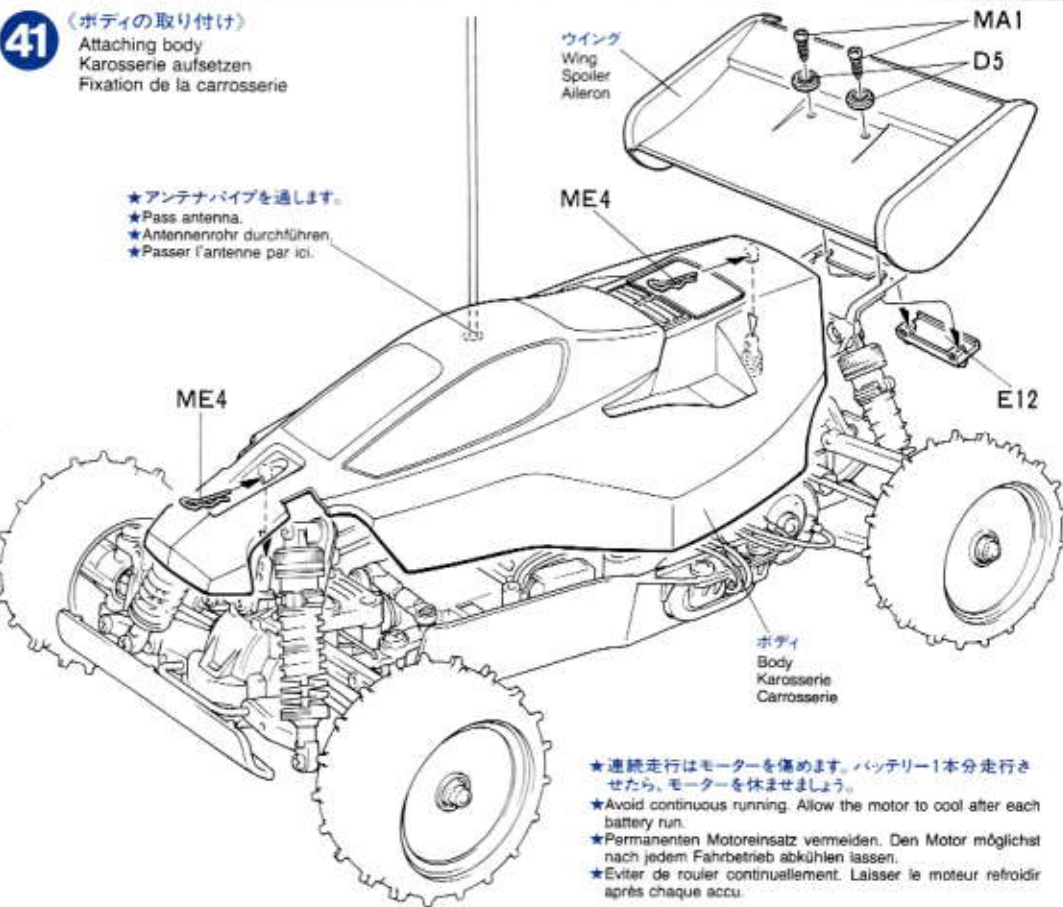
Sticker 33 auf benötigte Länge schneiden und anbringen.
Couper une longueur requise du sticker 33 et apposer.



41 <ボディの取り付け>

Attaching body Karosserie aufsetzen Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne par ici.



DIRT THRASHER

走らせない時は
バッテリーを必ず
はずしておきましょう

〈走行および取扱いの注意〉

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確認して下さい。

〈走行させる時の手順〉

1. 送信機のスイッチを入れる。
 2. 受信機のスイッチを入れる。
 3. ホイールを動かし、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

〈走行前の点検・チェック〉

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スピードコントロールランプは作動しますか。又、確実に止まるかもチェックします。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

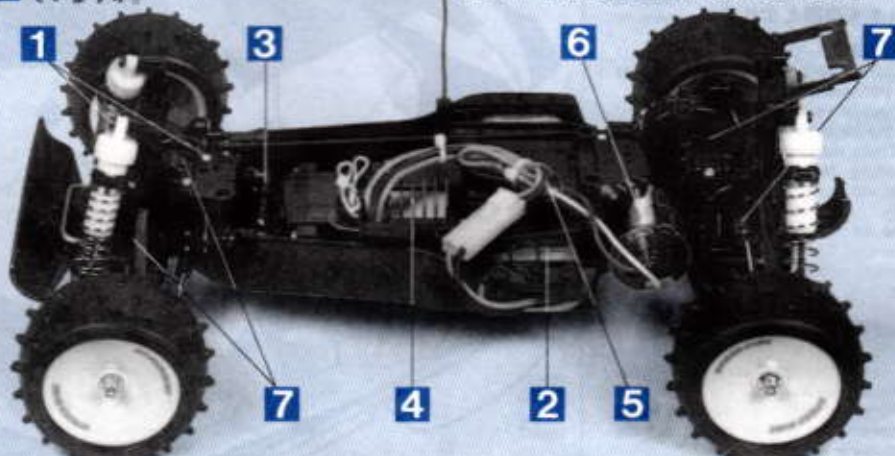
〈走行後の整備〉

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かさないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

〈注意〉

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trocknen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

MESURES DE SECURITE

Veillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.

3. Switch on receiver.

★ Inspect operation using transmitter before running.

★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.

★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

INSPECTION BEFORE OPERATION

1. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.

2. Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.

3. Adjust steering servo and trim so that the model

runs straight with transmitter in neutral.

2. Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.

3. Double check wiring for breaks and short circuits.

4. Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.

5. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

6. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

7. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

8. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

9. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

10. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

11. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

12. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

13. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

14. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

15. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

16. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

17. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

18. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

19. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

20. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

21. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

22. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

23. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

24. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

25. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

26. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

27. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

28. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

29. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

30. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

31. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

32. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

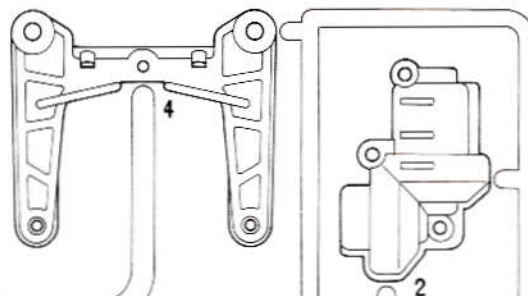
33. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

34. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

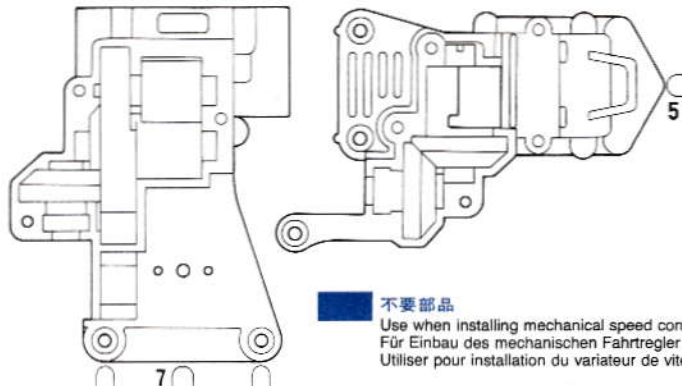
35. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

PARTS

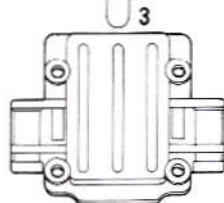
A PARTS × 1
0005375



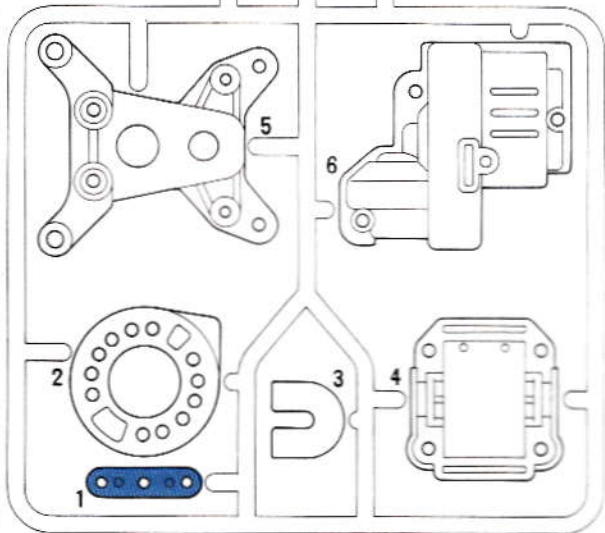
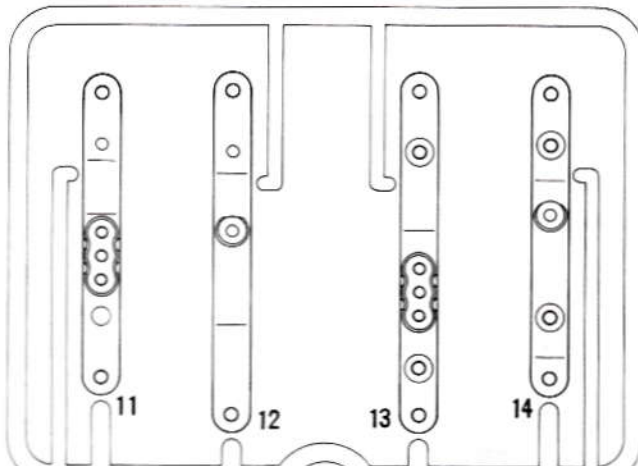
B PARTS × 1
9005318



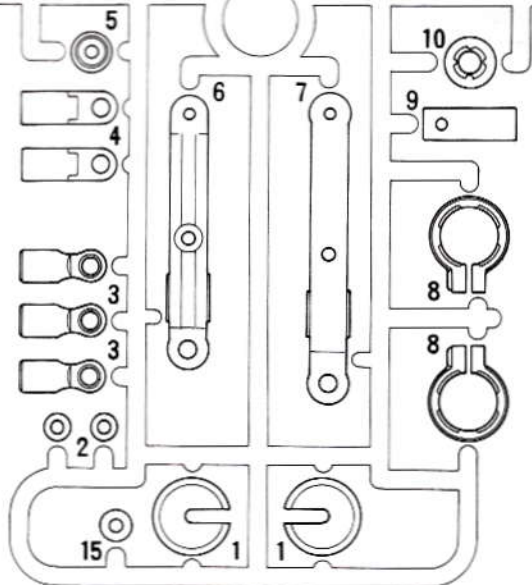
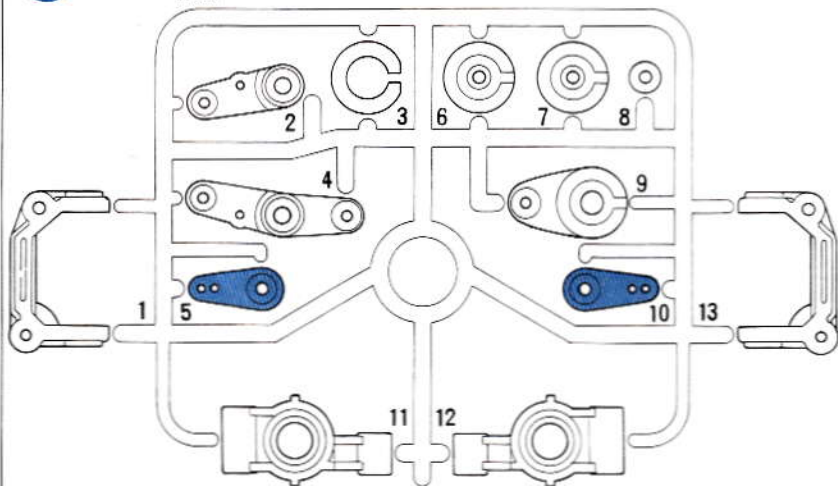
不要部品
Use when installing mechanical speed control.
Für Einbau des mechanischen Fahrtregler verwenden.
Utiliser pour installation du variateur de vitesse mécanique.



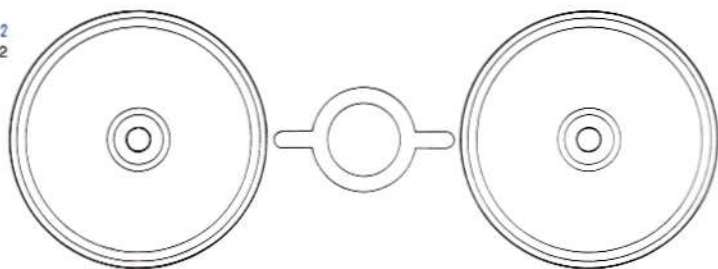
D PARTS × 2
0005378



C PARTS × 1
50554



ホイール × 2
Wheel 0335102
Felge
Jante



シャーシ × 1
Chassis 0335100
Châssis

タイヤ × 4
Tire 53059
Reifen
Pneu

ボディ × 1
Body 9805529
Karosserie
Carrosserie

ステッカー × 1
Sticker 9495223

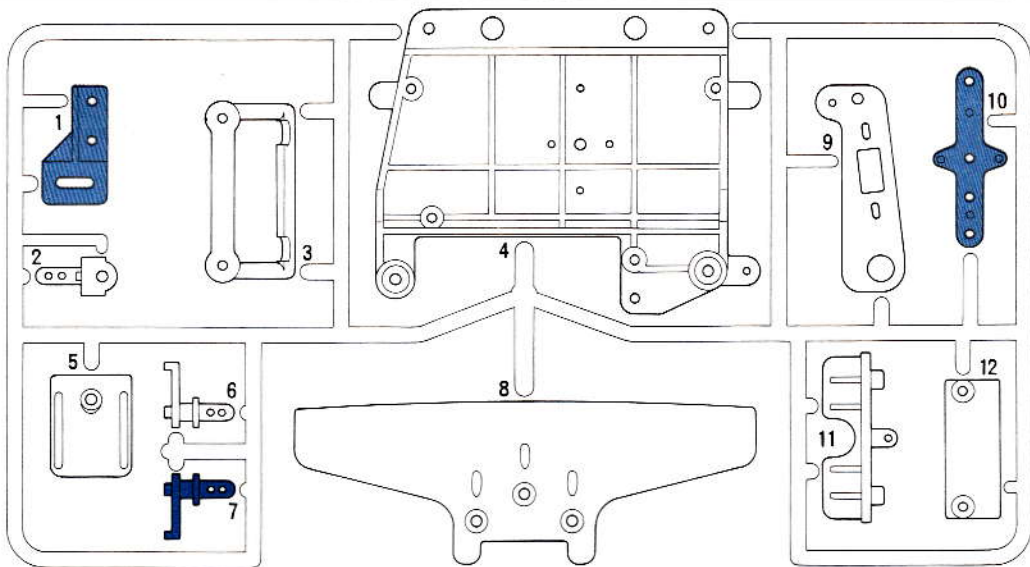
ウイング × 1
Wing 9805529
Spoiler
Aileron

アンテナパイプ × 1
Antenna pipe 6095001
Antennenrohr
Gaine d'antenne

PARTS

E PARTS × 1
9005321

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



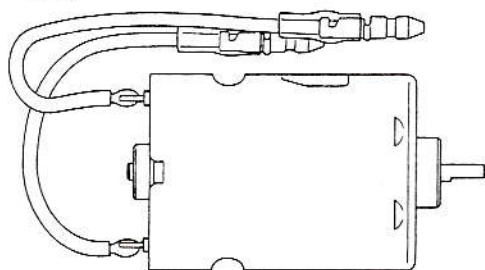
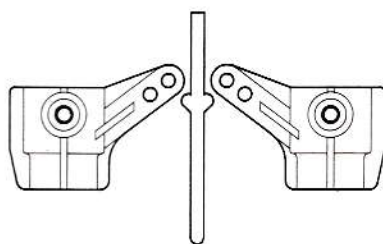
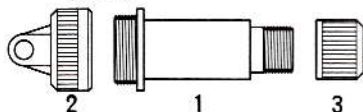
〈金具袋詰〉

METAL PARTS BAG
METALLTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIÉCES METALLIQUES

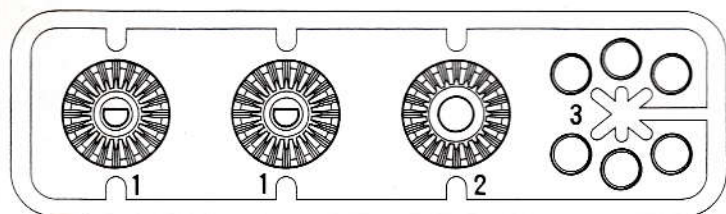
アップライト × 1
Upright
Achsschenkel
Fusée 50648

モーター × 1
Motor
Moteur 7435044

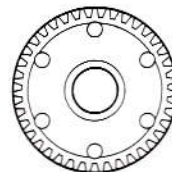
Y PARTS × 4
0225035



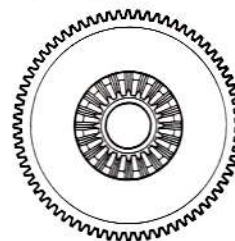
G PARTS × 1
9005322



デフカバー × 2
Differential cover
Metal-Lager
Couvercle de différentiel



デフキャリア × 2
Differential spur gear
Motorritzel
Couronne de différentiel



スパーギヤ × 1
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

A ①~⑧
9415199

MA1 × 16
50577
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA2 × 2
3 × 6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 × 6
50573
2 × 8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 × 1
50576
3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis taraudeuse

MA5 × 2
50586
3mm ワッシャー
Washer
Baillagscheibe
Rondelle

MA20 × 1
4305125
モータープレート
Motor-Platte
Plaque-moteur

MA6 × 2
4mm Eリング
E-Ring
Circlip

MA7 × 6
850メタル
Metal bearing
Metal-Lager
Palier en métal

MA8 × 8
0555015
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA10 × 1
9405619
5 × 30mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

MA11 × 1
9405619
5 × 28mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

MA12 × 1
9405619
5 × 19mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

MA13 × 1 9805373
アイドラーギヤ
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

MA14 × 1 9805373
ドライブギヤ
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement

MA9 × 1
3515017
21T ピニオン
21T Pinion gear
21Z Motorritzel
Pignon moteur 21 dents

MA15 × 4
50602
9mm ワッシャー
Washer
Baillagscheibe
Rondelle

MA16 × 4
50602
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA17 × 6
50602
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

MA18 × 2
50602
ベベルシャフト
Star shaft
Antriebs-Achse
Support de satellites

MA19 × 2
9405619
プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

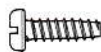
六角棒レンチ × 1
Hex wrench 50038
Imbusschlüssel
Clé Allen
グリス × 1
Grease
Fett
Graisse

PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
 ★Extra screws & nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

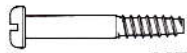
B 9~16

9415200



MA1
 ・×4
 50577

3×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



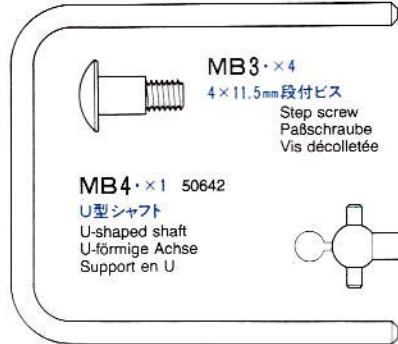
MB1・×8

3×21mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



MB2
 ・×8
 50582

3×14mm 段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollétée



MB3・×4
 4×11.5mm 段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollétée

MB4・×1 50642
 U型シャフト
 U-shaped shaft
 U-förmige Achse
 Support en U



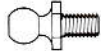
MA5
 ・×8
 50586

3mm ワッシャー
 Washer
 Bailagscheibe
 Rondelle



MB5
 ・×2

3mm Oリング(黒)
 O-Ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)



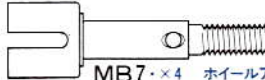
MB6
 ・×2
 50592

5mm ピローボール
 Ball connector
 Kugelkopf
 Connecteur à rotule



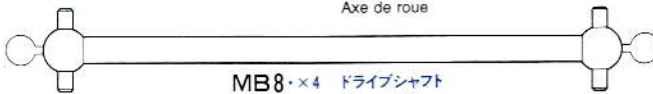
MA8
 ・×8
 0555015

1150 プラベアリング
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique



MB7・×4
 9805369

ホイールアクスル
 Wheel axle
 Rad-Achse
 Axe de roue



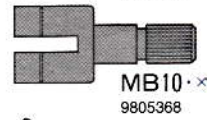
MB8・×4
 9805370

ドライブシャフト
 Drive shaft
 Antriebswelle
 Arbre d'entraînement



MB9・×2
 9805368

ギヤボックスジョイント(長)
 Gearbox joint (long)
 Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
 Accouplement de pont (long)



MB10・×2
 9805368

ギヤボックスジョイント(短)
 Gearbox joint (short)
 Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
 Accouplement de pont (court)



MB11・×2
 9405830

3×46mm スクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollétée



MB12・×2
 9405830

3×32mm スクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollétée



MB13
 ・×2
 9405830

3×22mm スクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollétée



十字レンチ
 Box wrench
 Steckschlüssel
 Clé à tube 50038

C 17~24

9415201



MB2・×8 50582
 3×14mm 段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollétée



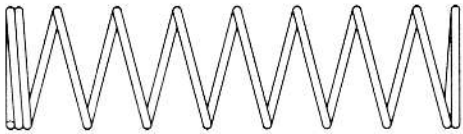
MA3
 ・×4
 50573

2×8mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



MC3
 ・×4
 9405617

オイルシール
 Oil seal
 Ölabdichtung
 Joint d'étanchéité



MC1・×2
 9405617
 Rコイルスプリング
 Rear coil spring
 Hintere Feder
 Ressort hélicoïdal arrière



MA5
 ・×8
 50586

3mm ワッシャー
 Washer
 Bailagscheibe
 Rondelle



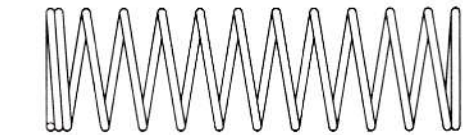
MB5
 ・×8
 9405617

3mm Oリング(黒)
 O-Ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)



MC4・×4
 9405617

ダンパーシャフト
 Damper shaft
 Dämpferstange
 Axe d'amortisseur



MC2・×2
 9405617
 Fコイルスプリング
 Front coil spring
 Vordere Feder
 Ressort hélicoïdal avant



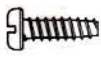
ダンパーオイル.....×1
 Damper oil 53026
 Dämpfer-Öl
 Huile pour amortisseurs



プロペラシャフト・×1 3485039
 Propeller shaft
 Schraubenwelle
 Arbre de transmission

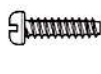
D 25~34

9415202



MA1
 ・×21
 50577

3×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



MD2
 ・×1
 50575

2.6×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



MD1・×2
 50583

3×15mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



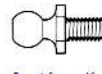
MD3
 ・×2
 9405556

2×8mm 丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis



MA5
 ・×6
 50586

3mm ワッシャー
 Washer
 Bailagscheibe
 Rondelle



MB6
 ・×4
 50592

5mm ピローボール
 Ball connector
 Kugelkopf
 Connecteur à rotule



MD4
 ・×2

2mm ワッシャー
 Washer
 Bailagscheibe
 Rondelle

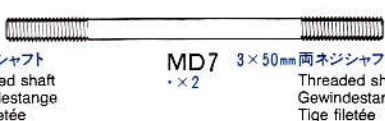


MD5・×1

タイロッド
 Tie-rod
 Zugstange
 Barre d'accouplement



MD6 3×18mm 両ネジシャフト
 Threaded shaft
 Gewindestange
 Tige filetée



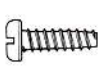
MD7 3×50mm 両ネジシャフト
 Threaded shaft
 Gewindestange
 Tige filetée

ナイロンバンド.....×1
 Nylon band
 Nylonband
 Collier nylon

両面テープ.....×1
 Double-sided tape
 Doppelklebeband
 Adhésif double face

E 35~41

9415203



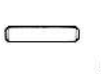
MA1
 ・×6
 50577

3×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



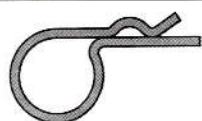
ME1
 ・×4

4mm フランジロックナット
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop à flasque



ME2
 ・×4
 50594

2×10mm シャフト
 Shaft
 Achse
 Axe



ME3・×1
 50197

スナップピン(大)
 Snap pin (large)
 Federstift (groß)
 Epingle métallique (grande)



ME4・×2
 50197

スナップピン(小)
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métalliqué (petite)

DIRT THRASHER



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

9805529	Body w/ Wing
0335100	Chassis
0005375	A Parts (A1-A5)
9005318	B Parts (B1-B7)
50554	Rear Uprights (C Sprue) (C1-C13)
0005378 *1	D Parts (D1-D15)
9005321	E Parts (E1-E12)
9005322	G Parts (G1-G3, Diff Cover, Diff Spur Gear, Spur Gear)
0225035 *2	Y Parts (Y1-Y3)
50648	Front Upright (Red)
0335102 *1	Wheel (2 pcs.)
53059	*1 Wide Stud Spike Tires (2 pcs.)
9415199	Metal Parts Bag A
9415200	Metal Parts Bag B
9415201	Metal Parts Bag C
9415202	Metal Parts Bag D
9415203	Metal Parts Bag E

50577	3x10mm Tapping Screw (MA1 x10)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA3 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA4 x10)
50586	3mm Washer (MA5 x15)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
3515017	21T Pinion Gear (MA9)
9405619	Shaft Bag (MA10-MA12, MA19, MB10-MB12)
9805373	Idler & Drive Gear (MA13 & MA14)
50602	*1 Differential Bevel Gear Set (MA15-MA18)
4305125	Motor Plate (MA20)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MB2 x5)
50642	1/10 Touring Car U-Shaped Shaft (MB4)
9405617	Damper Bag (MB5, MC1-MC4, Damper Oil)
50592	5mm Ball Connector (MB6 x10)
9805369 *1	Wheel Axle (MB7 x2)
9805370 *1	Drive Shaft (MB8 x2)
9805368 *1	Gear Box Joint (MB9 & MB10)
9405830	Screw Pin Bag (MB11-MB13, 2 pcs. each)
50583	3x15mm Tapping Screw (MD1 x10)

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MD3 x5)	
50594	2x10mm Shaft (ME2 x10)	
50197	Snap Pin Set (ME3 x10, ME4 x5)	
50170	Nylon Band Set	
7435044	Motor	
3485039	Propeller Shaft	
6095001	Antenna Pipe (38cm)	
9495223	Sticker	
9415204	Speed Controller Bag	
Resistor	x1 Speed Controller	x1
Speed Control Rod	x1 Switch Lubricant	x1
3mm Washer	x4 Instructions	x1
3x10mm Tapping Screw	x11	

Note: Optional 3 step speed controller is included in kit exported to some countries and it is available separately.

1805172 Speed Control Cover

1055653 Instructions

*1 Requires 2 sets for a car.

*2 Requires 4 sets for a car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM NO.

50194	Rubber Bag Set
50253	Hornet Speed Controller Set (BEC)
50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50380	E-Ring Set (BB4 x7...etc.)
50411	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Red)
50412	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Yellow)
50413	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Green)
50670	Dirt Thrasher Body Parts Set

53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53037	Hi-Cap Damper (Short)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff Set
53071	Manta Ray Torque Splitter Set

53073	Manta Ray Ball Bearing Set
53079	Manta Ray Stainless Steel Propeller Shaft Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53098	4WD Stainless Steel Suspension Shaft Set
53099	Manta Ray F.R.P. Double-Deck Chassis Set
53125	Sleeved Damper (Short)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53142	4WD Touring & Rally Car Aluminum Motor Mount
53164	4WD Touring & Rally Car Hollow Carbon Gear Shaft Set

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

DIRT THRASHER

1/10RC タートスラッシャー



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

〈お問合せ電話番号〉 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日・休み

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株田宮模型でお申込み下さい。

ボディ、ウイング	1,320円
シャーシ	820円
Aパーツ	570円
Bパーツ	620円
Dパーツ(1コ)	470円
Eパーツ	670円
Gパーツ	730円
Yパーツ(1コ)	220円
ホイール(2本)	720円
袋詰A	1,150円
袋詰B	3,000円
袋詰C	850円

袋詰D	430円
袋詰E	320円
モータープレート	120円
21Tピニオン	220円
アイドラーギヤ、ドライブギヤ	370円
5x30mmシャフト、5x28mmシャフト、5x19mmシャフト、プロペラジョイント2、3x46mm、3x32mm、3x22mmスクリュエビ各2本	470円
ギヤボックスジョイント長、短(各1本)	520円
ホイールアクスル(2本)	520円
ドライブシャフト(2本)	520円
ダンパーシャフトx4、Fコイルスプリングx2、Rコイルスプリングx2、オイルシールx4、3mmOリングx10、ダットオイル	620円
プロペラシャフト	320円
モーター	1,320円
アンテナパイプ	270円
ステッカー	580円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

送 料	
Cパーツ(SP554)	350円・190円
アップライト(SP648)	300円・190円
タイヤx2(OP59)	700円・270円
2x8mmタッピングビスx10(SP573)	100円・80円
3mmイモネジx10(SP576)	200円・80円
3x10mmタッピングビスx10(SP577)	100円・80円
3mmワッシャーx15(SP586)	100円・80円
ベベルギヤ大・小、ベベルシャフト、9mmワッシャー(SP602)	300円・90円
3x14mm段付ビスx5(SP582)	100円・80円
5mmピローボールx10(SP592)	300円・80円
U型シャフト(SP642)	200円・80円
2.6x10mmタッピングビスx5(SP575)	100円・80円
3x15mmタッピングビスx10(SP583)	150円・80円
スナップピン大x10、小x5(SP197)	200円・90円
2x10mmシャフトx10(SP594)	150円・80円
タートスラッシャースペアボディセット(SP670)	1,800円・610円

性能アップのためのオプションも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

SP NO.	
送 料	
354 16T, 17T AVピニオンセット	350円・130円
355 18T, 19T AVピニオンセット	350円・130円
356 20T, 21T AVピニオンセット	350円・130円
473 ハイトルクサーボセイバーセット	700円・190円

OP. NO.

8	1150ラバーシールベアリング4個セット	1,200円・130円
25	シリコングランパーオイルソフトセット(#200, #300)	700円・130円
26	シリコングランパーオイルミディアムセット(#400, #500)	700円・130円
27	シリコングランパーオイルハードセット(#600, #700)	700円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
37	ハイキャップダンパー(ショート)	2,200円・270円
54	ハイキャップスペシャルスプリング(ショート)	600円・190円
70	マンタレイボールデフセット	1,600円・270円
71	マンタレイトルクスプリッター	1,400円・270円
73	マンタレイフルベアリングセット	5,800円・不要
79	マンタレイハードプロペラシャフト	400円・190円
98	4WDステンレスサスペンション	400円・90円
99	マンタレイFRPシャーシコンバージョンセット	5,500円・不要

〈送料について〉

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only!

☆ITEM 58160

住所	<input type="text"/>
電話 () -	<input type="text"/>
名前	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

0895



静岡市愚田原3-7 〒422